

# Mediterráneo

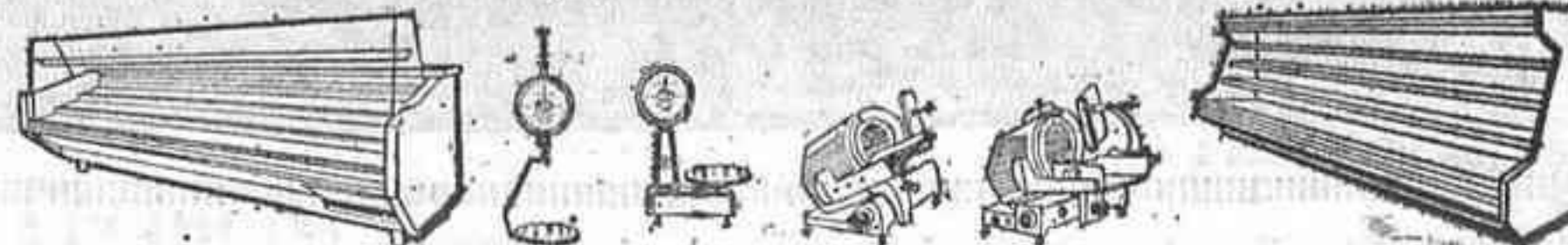
CASTELLÓN, SABADO 23 JULIO 1977

PRECIO 12 PESETAS



**FROST**

Montajes completos  
HOSTELERIA Y ALIMENTACION



EXPOSICION Y VENTA: Conde Pestagua, 12-14 • Tel. 221532  
FABRICA: Carretera Valencia-Barcelona, Km. 68'9  
Teléfonos 217544 y 217555 • CASTELLÓN



EN SOLEMNE SESION PRESIDIDA POR SS. MM.

## APERTURA DE LAS CORTES DE LA MONARQUIA

### Hoy, Consejo de Ministros

#### Proyecto fiscal y medidas económicas

MADRID, 22 (Cifra). — Un proyecto fiscal con las medidas anunciadas en la declaración programática del Gobierno, que posiblemente sea enviado a las Cortes, es el tema más importante de los que tratará el Consejo de Ministros en su reunión del sábado, según el diario madrileño «El País».

Las medidas fiscales se resumirán en un sólo proyecto, de 50 artículos y unos veinte folios, y parece ser —según el citado periódico— que el Gobierno informará a los partidos políticos del contenido antes de su aprobación, y algunos Ministros ya han mantenido reuniones al respecto con grupos parlamentarios de la «Unión de Centro Democrático» y del «Partido Comunista».

#### NOVEDADES FISCALES

Las novedades fiscales que el proyecto introduce se refieren a un recargo transitorio, hasta el próximo día 15 de diciembre, en el «IRTP», que subirá a cinco por cien para rentas superiores a los dos millones de pesetas, y un recargo del 10 por cien para las evaluaciones fiscales de profesionales liberales y en asignaciones a los consejeros de sociedades mercantiles.

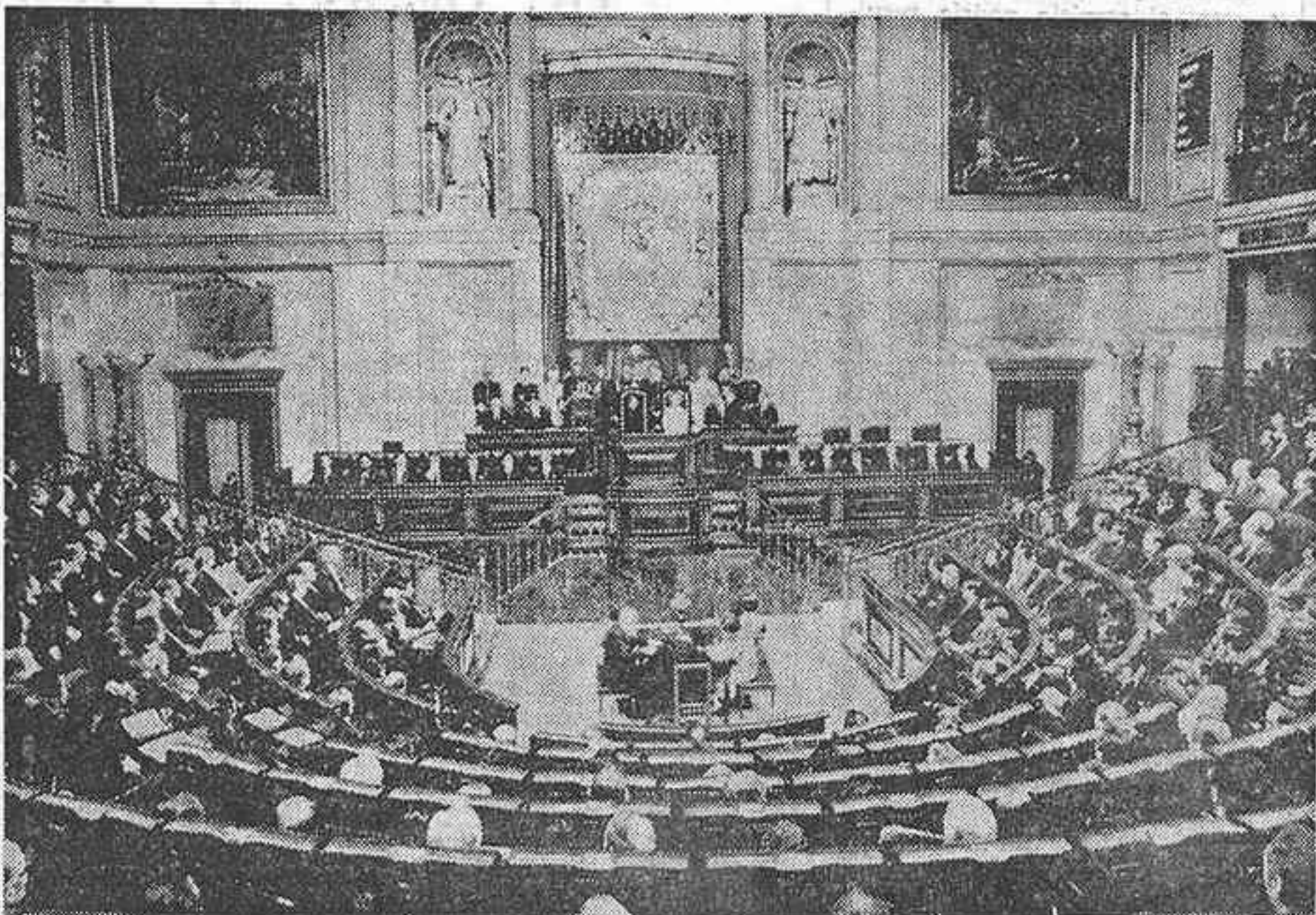
El impuesto sobre el patrimonio afectará a los valorados en más de cuatro millones y su car-

(Pasa a la siguiente)

### Mensaje de don Juan Carlos:

- Este acto tiene una significación histórica muy concreta: El reconocimiento de la soberanía del pueblo español.
- Hemos de procurar eliminar para siempre las causas históricas de nuestros enfrentamientos.
- La Corona desea el reconocimiento de la diversa realidad de nuestras comunidades regionales.
- Las dificultades económicas y las posibles soluciones no han de considerarse al margen de las exigencias sociales.

(Información en última pág.)



## MENSAJE DEL REY

El mensaje de la Corona ha inaugurado solemnemente la legislatura del primer Parlamento democrático de la Monarquía española. La dote del Rey en una ocasión verdaderamente histórica, ha venido a ratificar, en un hemiciclo plural y plenamente representativo de la comunidad nacional, el reconocimiento de la soberanía del pueblo español.

El Rey ha cumplido su primer y decisivo compromiso plasmado en este acto constitutivo del régimen democrático: establecer por vía pacífica una convivencia política basada en el respeto de todas las ideologías bajo el amparo de la ley.

Para la Corona la inauguración de las Cortes constituye el punto de partida para la progresiva conformación de una sociedad plural alimentada por todas las energías y corrientes de pensamiento que la animan. Es el comienzo de la democracia política, principio y fundamento de la democracia vital, de manera que las relaciones de trabajo, la cultura y todas las esferas de la vida social reflejen y recreen valores de justicia y libertad.

La inmediata tarea que el Rey señala es la de consolidar la democracia eliminando las causas históricas de nuestros enfrentamientos

y proyectar juntos, desde la riqueza creativa de las diferentes aportaciones ideológicas que la Corona reconoce como legítimas, una gran nación para la paz.

El Rey define las líneas maestras de una Monarquía constitucional con expreso reconocimiento de los poderes políticos responsables de los concretos quehaceres de Gobierno. La función de la Corona queda establecida como integradora y arbitral, no interventora ni en las tareas del legislativo, ni del ejecutivo, ni de la función judicial. Y la corona, explícitamente se declara sujeta a la ley que obliga a todos por igual.

La visión totalizadora de los intereses de toda la comunidad la impulsa a desear la elaboración de una constitución que pueda albergar las peculiaridades de todos los pueblos de España, reconozca y garantice sus culturas y permita el fomento y conjunción de cuantas aspiraciones hagan más firme la unidad española. El Rey desea poner en primer plano de atención las superiores necesidades e intereses de toda la nación, intereses que son compatibles y constituyen la justificación de la plu-

(Pasa a la siguiente)

Dos momentos de la solemne sesión de apertura de las Cortes de la Monarquía, que presidieron SS. MM. los Reyes de España. En la primera fotografía, el Rey Don Juan Carlos durante el mensaje que dirigió a las nuevas Cortes. En la foto inferior, un aspecto del hemiciclo. — (Fotos CIFRA GRAFICA)

## NUEVOS ATAQUES EGIPCIOS A LIBIA

Insultos de Sadat a Gadaffi: "HEMOS DADO UNA LECCION QUE JAMAS OLVIDARA" (Pág. 10)

## La C.E.E. ampliará las licencias de pesca a España

El próximo lunes, intercambio de documentos sobre la extensión del acuerdo de 1970

BRUSELAS, 22. (Efe). — Los representantes permanentes de los nueve países miembros de la "CEE" (Comunidad Económica Europea), se pusieron hoy de acuerdo para duplicar prácticamente el número de licencias de pesca concedidas a los barcos españoles, en la zona comunitaria de las 200 millas.

El Consejo de Ministros de Asuntos Exteriores, aprobará en su reunión del próximo martes 26 el nuevo régimen provisional pesquero para España, en el período 1 de agosto - 30 de septiembre, si las autoridades españolas renuncian a la desliberalización de sus importaciones de conservas de pescado procedentes de la comunidad.

En fuente comunitaria oficial se informó hoy que el número total de licencias para esos dos meses será de 202, más otras 35 destinadas a pesqueros de sardinas y anchoas.

Del total de 237 licencias, sólo 173 podrán ser utilizadas para pescar simultáneamente. (En el régimen provisional pesquero vigente hasta el próximo 31 de julio sólo se concedían 124 licencias).

El nuevo régimen prevé tam-

bién un aumento del volumen de capturas de merluza, que durante los meses de agosto y septiembre alcanzará un total de 3.333 toneladas. Anteriormente la cifra era de 3.200 toneladas por trimestre. Las capturas

anuales españolas hasta 1976 se elevaron a una media de 30.000 toneladas.

En cuanto al volumen de capturas para las otras especies, el

(Pasa a la siguiente)

## Crónica política

Una sesión para la historia. — Buena acogida del discurso del Rey. — Golpe de efecto de algunos diputados del «PSOE». — La Corona, una Monarquía constitucional.

MADRID, 22 (Crónica de Pyresa, por P. I. González, especial para MEDITERRANEO). — Cuando los Reyes entraron en el hemiciclo de las Cortes se produjo un corto y cálido aplauso. Muchos diputados y senadores del Partido Socialista Obrero Español permanecieron ostensiblemente inmóviles; si bien respetuosos. Cuando don Juan Carlos terminó su discurso, dieciséis minutos más tarde, el aplauso fue general, con casi ninguna abstención. Esa primera reacción iba a ser confirmada más tarde en los salones y en los pasillos: el discurso del Rey ha tenido una buena acogida.

Su novedad más importante, radica sin duda, en que por primera vez el Rey ha definido la institución que encarna como una Monarquía constitucional e hizo una expresa definición de sus funciones. A lo largo de su discurso, don Juan Carlos utilizó alternativamente la primera y la tercera personas según se refiriera a los compromisos que había aceptado —al pedir personal-

mente colaboración para consolidar la democracia— o a las funciones específicas de la institución, situadas, según las referencias que hizo, en un marco intemporal.

Los políticos de todas formaciones, interpelados a quemarropa por los informadores al término del discurso coincidieron en calificar la intervención del Rey como muy apropiada para las circunstancias. En los niveles gubernamentales y de políticos significados de la Unión del Centro no se dudaba al calificar el discurso como muy bueno. Sin embargo, el Rey fue tajante sobre las opciones políticas al afirmar que no le incumbía proponer un programa de tareas concretas, que únicamente a los parlamentarios y al Gobierno correspondía decidir, ni ofrecer orientaciones para llevarla a buen término, pues éste es cometido de los poderes políticos.

Algunos parlamentarios de la

(Pasa a la siguiente)

BOUTIQUE

SIGUEN LAS TRIPLES REBAJAS EN....

ALMAOENES



C/. CALVO SOTEL, 10 Y 12



C/. ENMEDIO, 52 Y 54



AVDA. DR. CLARA, 10

COMUNICAN EL INICIO DE SUS FABULOSAS REBAJAS DE VERANO

MODA Y CALIDAD A LOS PRECIOS MAS BAJOS DEL MOMENTO



INFORMACION GENERAL

MENSAJE DEL REY

(Viene de la anterior)

ralidad de opciones de una sociedad democrática.

En el mensaje de la corona pueden destacarse como elementos esenciales de su arquitectura el profundo respeto al pueblo y a las instituciones en que encarna la soberanía del pueblo, el aliento de comunidad en la valoración de las diferentes personalidades históricas y culturales españolas, un profundo y continuo humanismo explícito en todo el texto que lleva a situar la acción de los poderes públicos y la esencia del sistema democrático, en el

sentido íntimo de la relación persona-libertad. La libertad es para la corona la cualidad esencial de una sociedad humana y en razón de ello expresa su firme convencimiento de que la acción fundamental consiste en erradicar los obstáculos al desarrollo personal: La construcción de la necesidad material y la desigualdad de oportunidades.

España y el mundo miraban hoy a estas Cortes. Y al Rey que con su sostenido impulso las ha hecho posibles, al menor costo político y social previsible.

El Rey ha inaugurado hoy la pluralidad para la paz.

Hoy, Consejo de Ministros

(Viene de la anterior)

ga fiscal, transitoria, oscilatoria alrededor de un 5 por mil.

EL SECRETO BANCARIO

Acerca del secreto bancario, el proyecto regulará su aplicación, todas las entidades financieras tendrán la obligación de facilitar a Hacienda la lista nominal de cuentas corrientes y el delito fiscal se podrá aplicar únicamente a instancias de la Administración.

Otros puntos de interés del proyecto son los de moratoria fiscal para facilitar a empresas y particulares la normalización de sus cuentas con el fisco, y el que hace referencia a las sociedades interpuestas, que pretenden evitar las sociedades de cartera sin presencia activa en la Bolsa.

La liberalización de tipos de interés se establecerá en el plazo de un año, y el Banco de España y el Ministerio de Economía dictarán las medidas al efecto y se agilizará los medios para un mayor desarrollo y operatividad.

LA GASOLINA

Finalmente —señala «El País»— los precios de la gasolina pueden subir a 31 pesetas para la Normal, y a 37 y 39 para los tipos Super y Extra, respectivamente. Subirán también, entre un 15 y un 20 por ciento, el gas propano, el gas natural y el butano. El gas-oil para automóvil tendrá un precio de 17 pesetas litro y el gas-oil para usos agrícolas y pesqueros y el «C» para calefacción subirá a 9 pesetas, aunque el nuevo precio de estos últimos se aplicará dentro de dos meses.

Las tarifas eléctricas tendrán un incremento de 10 al 15 por ciento y una mitigación del sistema de tarifas por bloques, con costes decrecientes por aumento de consumo.

Los gravámenes —en resumen

y según opinión de técnicos calificados del Ministerio de Hacienda—, se harán sobre las personas, sobre las rentas más altas y los artículos de lujo y las nuevas disposiciones no ejercerán una presión suplementaria sobre las empresas, ya que la única norma que afectará a estas establece estímulos fiscales a la creación de puestos de trabajo.

REUNIONES SOBRE LAS MEDIDAS ECONOMICAS MADRID, 22. (Pyresa).—Durante toda la tarde del viernes se han reunido en el Ministerio de Trabajo, con el titular del Departamento, señor Jiménez de Parga, los subsecretarios de Trabajo, de Comercio y Agricultura y otros altos cargos, representaciones de USO, Comisiones Obreras y UGT en las que figuraban los economistas de las respectivas centrales sindicales.

Los reunidos discutieron, extensamente, sobre las medidas económicas del Gobierno ya adoptadas y las que se esperan para próximas reuniones ministeriales y los representantes sindicales expusieron, por su parte, sus particulares distintos puntos de vista sobre temas generales y problemas concretos.

Una de las propuestas más sa-

lientes que, en principio quedó aceptada se refiere a la conveniencia de una reunión similar a las que vienen celebrando los representantes del Gobierno con los representantes del mundo del trabajo pero con asistencia de las tres partes que vienen acudiendo, hasta ahora por separado a estas reuniones, es decir, una reunión conjunta en la que intervengan las empresas, los trabajadores y los representantes del Gobierno para tratar en profundidad los temas que a todos afectan actualmente.

En las reuniones celebradas en la tarde del viernes, se habló concretamente del paro especial en algunas de las regiones españolas, como Andalucía; los salarios y los índices de revisión de las cuantías de los salarios mínimos; la aportación del Estado a la Seguridad Social, la necesidad de creación de nuevos puestos de trabajo y determinadas medidas en la política fiscal.

En estas reuniones y según manifestaron los visitantes, no se ha llegado aún a un acuerdo total entre las diversas posturas, por lo que se ha estimado conveniente llegar a las reuniones a tripartitas entre empresarios, trabajadores y Gobierno.

Mejores perspectivas en el conflicto de las gasolineras

No obstante se ha previsto un plan de emergencia para el caso de que se fuera a la huelga

MADRID, 22 (Pyresa).—Según fuentes dignas de crédito, CAMP-SA podría estar aconsejando a los agentes de surtidores de vía pública la prestación de sus servicios durante la jornada del próximo viernes 29 día para el que está previsto la huelga de los trabajadores del ramo.

En el supuesto de que dichos agentes se nieguen a prestar el servicio durante ese día, CAMP-SA —según dichas fuentes— se reservaría la decisión de enviar personal para que atienda todos los servicios de la estación. En este caso, los agentes perderían probablemente la representación que en dichas Estaciones de Servicio y por parte de CAMP-SA ostentan.

PLAN DE EMERGENCIA

MADRID, 22 (Cifra). Se están preparando una serie de medidas para evitar el colapso circulatorio que podría producirse en los últimos días del mes si se llevara a cabo la huelga en las gasolineras privadas que se anuncia como posible, según ha podido saber «Cifra» de fuentes seguras.

En todo el territorio nacional está previsto que funcionarían, según el citado programa de medidas, a pleno rendimiento, y de una parte, los 1.321 puntos de abastecimiento de la red de CAMP-SA, entre surtidores y estaciones de servicio. Así, por ejemplo, en Madrid y su zona urbana, suministrarían carburantes 37 surtidores y las tres estaciones de servicio existentes. De otra parte y dado que, pese a esto, el servicio podría resultar insuficiente, se desarrollaría un plan de emergencia, consistente

en utilizar, una serie de estaciones de servicio que hay ya elegidas estratégicamente y que han sido consideradas como claves para asegurar un servicio suficiente, sin que éste se interrumpa en ningún momento.

El uso y mantenimiento de estas estaciones de servicio podrían realizarlo los mismos empresarios, ya que, si bien en 24 provincias se ha votado ir a la huelga con un resultado mayoritario en favor de la misma, según ha manifestado a «Cifra» el Presidente de la Agrupación Nacional de Empleados de Estaciones de Servicio, muchos empresarios están dispuestos a atender sus propias estaciones según noticias fehacientes.

Además, y para llevar a cabo ese plan de emergencia, con el fin de asegurar el servicio, el Gobierno podría encargarse a la propia CAMP-SA que se hiciera cargo temporalmente del mantenimiento y administración de las estaciones de servicio situadas en puntos estratégicos de cada provincia, empleándose para este fin los medios extraordinarios que se requieran para asegurar el servicio y con los que se pudiera garantizar no sólo el desplazamiento de la población que

inicia o finaliza su período vacacional, sino, igualmente, la distribución de mercancías que se transportan habitualmente por carretera.

Por lo que se refiere a los usuarios, se les solicitaría su colaboración en cuanto a hacer más fáciles las operaciones del suministro de carburantes, para lo cual previamente se le facilitarían, al parecer, una serie de instrucciones.

SE ESTUDIARA LA REVISION DE COMISIONES

MADRID, 22 (Pyresa).—Una representación de las agrupaciones empresariales de las estaciones de servicio se ha reunido esta tarde con el Comité Consultivo de CAMP-SA, acordando formar un grupo de trabajo para buscar nuevas fórmulas de revisión de comisiones.

En una rueda de prensa celebrada posteriormente, el Presidente de la Unión de Empresarios de las estaciones de servicio, señor Salazar Simpson, manifestó que se había llegado a este acuerdo merced a la intervención del Ministerio de Hacienda. «La administración —dijo— ha admitido el diálogo y ha prometido estudiar el asunto».

Ultima hora local

Herido muy grave en la avenida Cernuda y Velasco

Anoche, poco antes de las once ocurrió un accidente de circulación en la avenida Cernuda y Velasco, frente a nuestro periódico, en el que un peatón resultó lesionado de importancia. Según pudimos ver, el peatón cruzaba la calzada sin advertirse de la proximidad de varios turismos que circulaban hacia el Grao, teniendo estos el disco abierto. Uno de ellos, pudo esquivar al peatón, pero el que seguía no pudo evitar el atropello. Se trata del turismo matrícula CS-4.999-A conducido por Vicente Calvo Gutiérrez, de 28 años, vecino de Castellón. El peatón es el popular Ángel Montecó Rodríguez, de 61 años, vecino de Castellón, que en el mismo turismo fue trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de guardia le apreció lesiones de carácter muy grave, ordenando su evacuación para seguir tratamiento en la Ciudad Sanitaria La Fé, de Valencia. Las diligencias fueron instruidas por la Policía Municipal.

La C.E.E. ampliará las licencias de pesca a España

(Viene de la anterior)

reglamento aprobado por los representantes permanentes de los «nueve» menciona 600 toneladas de anchoas y 6.600 toneladas para las restantes especies.

EXTENSION DEL ACUERDO COMERCIAL DE 1970

BRUSELAS, 22. (Efe).— El próximo lunes se procederá en esta capital al intercambio de las cartas de notificación de la extensión del acuerdo comercial preferencial firmado en 1970 por España y la CEE (Comunidad Económica Europea), se supo hoy en fuente oficial comunitaria.

Superadas todas dificultades sobre el régimen comercial mutuo hasta finales de año, el acto protocolario del intercambio de documentos de notificación sólo está pendiente de la aprobación del Consejo Español de Ministros en su reunión del sábado.

Finalizará así la primera parte de un contencioso comercial que ha durado tres años y se salva la irregularidad jurídica que se encontraban una parte de las relaciones comerciales desde el 1 de julio pasado, fecha límite para la extensión de todos los efectos del acuerdo firmado en 1970 con los seis países originales de la CEE a los tres nuevos miembros ingresados en 1973: Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca.

En ese segundo semestre de 1977 ambas partes deberán negociar la ampliación económica del acuerdo, según el mandato de negociación aprobado por el Consejo comunitario de Ministros.

Los «nueve» pretenden conseguir de esta forma nuevas ventajas para sus exportaciones industriales a España a cambio de concesiones para las exportaciones agrícolas españolas.

Culminada esta nueva fase de negociación, quedará definitivamente establecido el régimen comercial hispano-comunitario hasta que se produzca el ingreso de España como miembro de pleno derecho, que será «pedido oficialmente el próximo viernes día 28».

La simple extensión técnica del acuerdo de 1970, que quedará totalmente establecida con el intercambio de cartas de notificación, supone:

—Efectos arancelarios: España aplicará a los tres nuevos países comunitarios el régimen tarifario preferencial que venía aplicando a los seis originales. Gran Bretaña, Irlanda y Dinamarca aplicarán a España las tarifas nacionales. Este ajuste entró en vigor ya el 1 de julio.

—Efectos contingentarios: Los contingentes tarifarios y otras medidas complementarias para determinados productos quedan adaptados a una comunidad de nueve miembros. (Se trata especialmente de las exportaciones españolas de vinos, productos petrolíferos transformados, textiles, higos secos y pasas. Por el lado comunitario, sus exportaciones de los 84 productos indus-

triales sensibles contenidos en la lista del acuerdo).

La última dificultad que se oponía a un acuerdo de los negociadores, la conservación hasta fin de año de la tarifas aduaneras británicas para las naranjas españolas, quedó resuelta mediante una declaración de la Comisión Europea (órgano ejecutivo de la CEE).

La Comisión se compromete a conseguir, antes del 1 de noviembre, fecha en que comienza la temporada exportadora española de cítricos a Gran Bretaña, un trato no discriminatorio para las exportaciones españolas en relación con otros países mediterráneos abastecedores de la Comunidad.

Todo parece indicar que esas condiciones serán discutidas ya en el marco de la negociación que debe iniciarse en octubre para la ampliación económica del acuerdo de 1970.

LA AMPLIACION SERA DEBATIDA EN OCTUBRE

LUXEMBURGO, 22 (Efe).—El parlamento europeo debatirá el tema de la ampliación de la CEE (Comunidad Económica Europea), durante su sesión plenaria del próximo mes de octubre.

La comisión política de la asamblea parlamentaria comunitaria designó al presidente del grupo liberal, Jean Durieux (francés) como ponente general sobre los problemas político e institucionales relacionados con el ingreso de nuevos países miembros.

Independientemente de la decisión que adopte en octubre el parlamento europeo, Jean Durieux declaró tras conocer su designación que las demandas de adhesión de Grecia, Portugal y España confirman «la vitalidad de la idea comunitaria».

DECLARACIONES DE LORENZO NATALI

ROMA, 22 (Efe).— La petición de adhesión de España a la

Comunidad Económica Europea (CEE), aunque se realiza con algunos meses de adelanto, no modifica los problemas derivados de la ampliación de la Comunidad, declaró el Vice-presidente de la Comisión Europea, en una entrevista concedida a la televisión italiana.

Lorenzo Natali dijo que la petición española será presentada oficialmente durante la visita oficial que el Ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, realizará a Bruselas los días 27 y 28 de julio. Natali manifestó que desde enero la Comisión prepara un plan de «acercamiento global» para ampliar la CEE, caracterizado por una «regionalización» de los problemas. «Esta regionalización es necesaria porque la entrada de Grecia, Portugal y España plantea problemas económicos graves derivados principalmente del hecho de que sus agricultores son competitivos con los de Italia y el sur de Francia».

Después de la petición de estos dos países de modificar las leyes de mercado y de incluir acciones estructurales para una nueva política agrícola mediterránea, la Comisión Europea presentará proposiciones concretas a partir de finales de septiembre, declaró Natali.

CRONICA POLITICA

(Viene de la anterior)

izquierda tenían un gesto agrídule. Quizá por el afán de ponerle peros a todo, por ejercer la sana manía española de disentir, algunos diputados y senadores echaron de menos referencias concretas en el discurso real a la cuestión de la amnistía, mientras otros estimaban que las cuestiones económicas y sociales no habían sido suficientemente desarrollados o que el Rey no había entrado a fondo en el problema de las nacionalidades. Tal vez no recordaban que, como ha sido reiteradas veces expuesto y por políticos del mismo signo, todas esas cuestiones tienen que discutirse ahora en las cámaras.

Ignorar el giro copernicano

El golpe de efecto lo dieron algunos diputados del PSOE al permanecer visiblemente inmóviles cuando los Reyes penetraron en el hemiciclo. Los parlamentarios comunistas, en general, tampoco aplaudieron mucho al principio, aunque hubo alguno que sí lo hizo. Fuentes de este partido manifestaron que no se habían puesto de acuerdo sobre el tema, que cada uno obró como mejor le pareció. En cuanto al PSOE, un miembro destacado del partido, que no aplaudió ni al principio ni al final, dijo que si no lo hizo fue porque al princi-

pio no había nada que objetar o que aplaudir y que, por otra parte, también contaba el deseo no tenido en cuenta del partido, en cuanto a la fecha de la sesión de apertura. «Todo eso es una tontería como la copa de un pino», dijo Esperabé de Artega, de la Unión del Centro y Vicepresidente del Congreso, a la salida de la sesión. Bastaba con cerrar los ojos y abrirlos de golpe para ver al Rey hablando a unas Cortes constituyentes, con la «Pasiónaria» sentada enfrente de él. Eso es ignorar el giro de 180 grados, el giro copernicano, incluso que se ha producido», añadió.

Para otros sectores del PSOE el discurso fue «integrador e interesante». Hemos tomado nota —dijo Pees Barba— del carácter constituyente de las cámaras.

El Rey definió a la Corona como una Monarquía constitucional, expresando algo sobre lo que de alguna manera existía ya un acuerdo tácito entre las formaciones políticas, en opinión del Presidente del Senado, Antonio Fontán, lo cual no supone que se prefigure la definición de la forma del Estado. Don Juan Carlos sólo definía la institución que encarna. En opinión del Presidente del Congreso, Fernando Álvarez de Miranda, la afirmación del Rey es muy positiva y clarifica muchos malos entendidos.

Larga espera

Durante la hora larga que precedió a la llegada de Sus Majestades los diputados y los senadores comenzaron a llegar a las diez y media, a coger sitio —los parlamentarios, los periodistas y los invitados ejercimos el viejo deporte de mirarnos los unos a los otros. En el hemiciclo, los trajes oscuros a que hacía referencia la carta del Presidente de

las Cortes, con la excepción del diputado gitano catalán Mariñez de Heredia, que iba de chaqueta blanca. Las corbatas fueron también de uso general con las excepciones de Nicolás Redondo, Luis Xirinachs, Solé Tura y Letamendia. En los palcos, abarrotados, mayoría femenina y multicolor, con vestidos de verano poco protocolarios.

La intervención del Rey fue escuchada en medio de un gran silencio, sólo interrumpido por los «clics» de las máquinas fotográficas y los motores de las cámaras de cine. Al final, un aplauso de un minuto y los comentarios en los salones. Los Reyes se marcharon. La sesión quedó para la historia.

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general, que el Hotel AGAVE, sito en Oropeza del Mar, que venía regentando don HERBERT TISCHBIERECK ALBERQUILLA, en la actualidad lo hará doña HELGA TISCHBIERECK, lo que se comunica para los efectos oportunos.

Urbanización Montemar Alcoceber

APRESURESE no quedan más que 3 parcelas de promoción. Aproveche esta única oportunidad, adquiera una de las 3 programadas, a elegir, al precio de 500 pesetas m<sup>2</sup>, en lugar de 750 pesetas m<sup>2</sup> programado. Con agua, luz, accesos. PISCINA. TENIS. Increíble. A QUE ESPERA, sea uno de esos tres afortunados. Telefóne ahora mismo al 21 45 12, y se la reservamos. AHORA O NUNCA. Mañana tendrá que comprarla a su precio normal de 750 Ptas. m<sup>2</sup>.

INSTITUTO ESPAÑOL DE EMIGRACION

Para trabajar en Carnacas existe oferta de trabajo para 1 jefe de Topógrafos, con salario de 4.500 a 5.000 Bs. — 10 Topógrafos de primera, con salario de 3.000 a 4.000 Bs. — 5 Operadores de Retilador de fotografías aéreas con salarios que oscilarán entre 3.000 y 4.000 Bs.

Las personas interesadas recibirán mayor información en esta Delegación Provincial, sita en Paseo de Ribalta, 10, 2.

El índice de peligro de incendio forestal hoy es ALTO. La temperatura y la sequedad del ambiente favorecen la propagación del fuego. Tenga cuidado, colabore con ICONA.

EL TIEMPO Riesgo de tormentas MADRID, 22. (Pyresa).— Durante las últimas 24 horas hubo nieblas en el Cantábrico y lluvias débiles en Cataluña, totalizando 5 litros por metro cuadrado. Barcelona, así como tormentas que registraron cantidades inapreciables de agua en puntos aislados de Extremadura y el Centro. Las temperaturas han sido altas registrándose las máximas de las capitales españolas en Jaén con 39 grados, seguidas de Sevilla Ciudad Real con 34, Badajoz, Madrid y Córdoba con 33 y Cáceres con 32. La más baja de las mínimas la registró León con cinco grados. INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO Los mapas previstos para mañana al mediodía sitúan inamovible el anticiclón de las Azores y continúan las bajas presiones relativas al sur de la Península Ibérica. Con esta situación son de esperar nieblas en el Cantábrico y nubosidad de evolución diurna en las regiones del interior con riesgo de tormentas más probables en las más próximas al Atlántico. En Baleares los cielos estarán casi despejados y en Canarias habrá nubosidad en la zona norte de las islas. Continuarán los vientos fuertes de Levante en la zona del Estrecho y las temperaturas permanecerán altas.

Mediterráneo AÑO XL. — N.º 12.109 Edita: M. C. S. E. Redacción, Administración y Talleres: Av. Cernuda y Velasco, 29 Teléfonos 22 00 56 y 22 00 60 Director: JOSE MARIA MARCELO SERRANO Redactor-Jefe: FRANCISCO PASCUAL MAS Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN Depósito Legal: CS-6-1058



NUESTRA CIUDAD

AGENDA DEL DIA

Sábado, 23 de julio

El Sol, en Castellón, sale a las 6'49

y se pone a las 21'25.

Cuarto creciente a las 21'38.

SANTOS DEL DIA

Ss. Brígida, religiosa, Ana de Constantinopla; Apolinar, ob.; Apolonio y Eugenio, mrs.; Casiano, Hídalgo, Lasar, Liborio, Olimpio, Remondo, obs.; Raveno y Rasio, mrs.; Rómula, Redenta y Erudina, vgs.; Trófito y Teófilo, mrs.; Vicente, Vodino, arzobispo.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Arnulfo, Blátnaco, Boris, Calcedonio, Cristina, mrs.; Cristina, vg.; Declano, ob.; Eufrasia, Fagna, Fantino, Fergus, Gerburga, ab.; Meneo y Capitón, mrs.; Mercurio y Efrén, mrs.; Nlmeta y Aquilina, mrs.; Nicolás, Pavacio, ob.; Ruricio, ob.; Sigolena, ab.; Ursicino, ob.; Víctor, Estercario y Antinógenes de Mérida; Vulgado y Rufino, mártires.

EL TIEMPO

OBSERVATORIO METEOROLOGICO DE CASTELLON

DATOS DEL DIA 21 DE JULIO DE 1977

Temperatura máxima: 27'8 grados a 12 horas 30 minutos (Hora Solar).
Temperatura mínima: 20'4 grados a 2 horas 45 minutos (Hora Solar).
Temperatura media: 24'1 grados.
Humedad media: 57 %.
Insolación eficaz: 6 horas 30 minutos, equivalente al 44 %.
Velocidad media del viento: 10 kilómetros/hora.
Viento dominante: Sureste.
Presión atmosférica a las 12 (hora Solar): 765'4 mm. (al nivel/mar).
Tendencia barométrica: Estacionaria.
Precipitación total en 24 horas (De 0 a 24): Nula.

HORARIO DE TRENES

Table with train schedules for Barcelona, Valencia, and Castellón. Columns include destination, train type, and departure times.

FARMACIAS DE GUARDIA

JULIO, 23
ROZALEN, Avda. Rey don Jaime, 45. (Chafán Arrufat Alonso).
BAGAN, Sequiol, 2. (Final calle Herrero).
TURNO DE REFUERZO DE 5 TARDE A 10 NOCHE
SEGARRA, Mayor, 39.
FIBLA, San Roque sin número. (Chafán Bernat Arto-la).
EN EL GRAO
RIPOLLES, Buenavista, 4



ACIERTE CON EL NUEVO colowall

GUIA CULTURAL

EXPOSICION PERMANENCIAS en SALA BRAULIO. Avenida Rey Don Jaime, 23. Horas visita: De 11 a 1 y de 5 a 8 tarde. VIDAL SERULLA. Acuarelas. TORREON BERNAD. Del 23 de 7 a 9. MIQUEL CARBONELL. Oleos. HOTEL ORANGE. Del 23 de julio al 5 de agosto. Horas de visita de 5 a 9 de la tarde.

REGISTRO CIVIL

NACIMIENTOS
María del Pilar Silvestre Balada, Lourdes Gómez Lloréns, Carlos Antonio Monfort Mariscal, Manuel Bretones López, Sebastián Bretones López, Rubén Olfierio Salva, Marcia Eugenio Gozalbo, Vicente Villalba Colas, Rubén Bellvo Agost, Noelia Pallarés Soler, Miguel Martín Ares, Rebeca Casalta Folch, Sara Feliciano Riús Martínez, Víctor Aznar Arnau, Ana María Núñez de Arenas García, María Luisa Palacios Hernández, María del Carmen Edo Edo, Mario Albalat Requena.
MATRIMONIOS
Angel Simal Fernández con Inés Asunción Julián Ibáñez. José Casoria Gómez con Matilde Oliveras Hernández. Manuel Javier Pascual con Montserrat Amat Renau. José Andrés Luján Pérez con María del Pilar Beas García Meghales.
FEDUNCIONES
Josefina Vilarrocha Balaguer, de 57 años. Francisco Arrufat Meliá, de 68 años.

Por la Comisión de Servicios Técnicos

SOLICITUD DE "ZONA DE DAÑOS CATASTROFICOS" A LA AFECTADA POR EL PEDRISCO

Sesión extraordinaria, presidida por el Gobernador Civil don Pablo Martín Caballero

La Comisión Provincial de Servicios Técnicos ha tomado el acuerdo de solicitar del Gobierno la declaración como «zona catastrófica» de los términos municipales de Vall de Uxó, Nules y Moncofar, que resultaron gravemente afectados en sus cultivos agrícolas por el pedrisco del pasado viernes día 15, valorando los daños causados y las pérdidas de jornales en más de 1.698 millones de pesetas.

La Comisión Provincial de Servicios Técnicos fue convocada a esta sesión extraordinaria por su presidente, el Gobernador Civil de la provincia don Pablo Martín Caballero, a la vista de las devastadoras consecuencias producidas por el reciente pedrisco a la reunión de ayer, que como ya hemos señalado presidió el señor Martín Caballero, asistieron todos los miembros de la Comisión —Presidente de la Diputación, Alcalde de Castellón y Delegados de Ministerios—, además de los alcaldes de las poblaciones afectadas, Moncofar, Nules y Vall de Uxó, especialmente invitados dado que los temas a tratar estaban directamente relacionados con la problemática agraria de esos términos municipales.

INFORME DEL GOBERNADOR CIVIL

La sesión se inició con unas palabras del Gobernador Civil, señor Martín Caballero, exponiendo a los presentes los motivos de la convocatoria extraordinaria de la Comisión, a la vista de los informes obrantes en su poder respecto a la importancia de los daños producidos por el pedrisco, tanto a los cultivos como al arbolado de amplias zonas de los términos que resultaron especialmente dañados. Tras poner de relieve la celeridad con que se ha puesto en marcha todo el mecanismo administrativo de ayuda a los damnificados por esta catástrofe agrícola, el señor Martín Caballero reiteró la necesidad de adoptar una serie de decisiones, en orden a instrumentar y canalizar las lógicas aspiraciones de los agricultores afectados.

Acto seguido fueron estudiados los informes elaborados por las Delegaciones de Agricultura y Trabajo, Cámaras Agrarias Locales de las tres poblaciones y Cámara Oficial Agraria.

A la vista del contenido de los informes, el Gobernador propuso que la Comisión solicitase del Gobierno la declaración de «zona de daños catastróficos» a los términos de Moncofar, Nules y Vall de Uxó. Dicha propuesta fue aceptada unánimemente por los reunidos.

das, que cubra la diferencia entre la cantidad que se conceda como subvención y el valor total de los daños.
● Moratorias en la cancelación de los créditos pendientes.

sanitarios, para realizar tratamientos gratuitos de los árboles dañados.
No cabe duda que los acuerdos adoptados por la Comisión Provincial de Servicios Técnicos significan una gran esperanza.

PETICION DE AYUDAS ECONOMICAS PARA LOS PROPIETARIOS AFECTADOS Y PARO OBRERO

IMPORTE DE LAS PERDIDAS ECONOMICAS

De acuerdo con diversos informes de carácter técnico, elaborados tras detenidas visitas a las partidas afectadas por el pedrisco, la Comisión Provincial de Servicios Técnicos efectuó una evaluación de los daños y pérdidas, fijando a este respecto las cantidades siguientes:
Pérdidas totales: 1.696.909.848 pesetas. Esta cifra incluye los daños a las cosechas y arbolado, además de los salarios que dejarán de percibirse por falta de labores de cultivo. Concretamente el capítulo de las pérdidas económicas derivadas de las cosechas y arbolado afectado asciende a 1.294.848, mientras que la incidencia en mano de obra se estima valorada en 402.300.000 pesetas.

En cuanto a la distribución de tales pérdidas en cada término municipal, la Comisión fijó las siguientes cifras:
● VALL DE UXO: 765.309.848 pesetas en cultivos y 227.000.000 pesetas mano de obra.
● NULES: 367.210.000 pesetas cultivos y 105.300.000 pesetas mano de obra.
● MONCOFAR: 162.090.000 pesetas cultivos y 70.000.000 mano de obra.

AYUDAS SOLICITADAS

Subsidiariamente a la declaración de «zona de daños catastróficos», la Comisión Provincial de Servicios Técnicos tomó también el acuerdo de solicitar para los propietarios afectados las ayudas siguientes:

- Subvenciones a fondo perdido, hasta el máximo posible.
● Una línea especial de créditos a bajo interés, similar a la concedida con motivo de heladas.

para los propietarios agrícolas que han sufrido los graves efectos del pedrisco. La solicitud de declaración de «zona catastrófica», con todo lo que ello lleva consigo, es la llave que podrá abrir el acceso a las ayudas que tan necesarias son en este momento, porque las pérdidas son cuantiosas.

CALLE VIVA

¿La acera para los peatones?



Uno puede, honestamente, comenzar a dudar de que la acera esté reservada para los peatones, cuando contempla imágenes como ésta. No se trata de un vehículo mal aparcado, que ocupa parte de la acera. Es todo un «señor camión», estacionado en plena acera, cruzado sobre la misma, dejando sólo un estrecho pasillo entre su carrocería y la verja del acceso al aparcamiento subterráneo de Cardona Vives. Así que, ya nos dirán ustedes si las aceras son para los peatones.—(Foto HEREDIO)

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Castellón

AYUDA A LOS AGRICULTORES AFECTADOS POR EL PEDRISCO

Esta Institución, informada de los daños ocasionados por el pedrisco en las zonas de Moncofar, Nules y Vall de Uxó, ha acordado prestar ayuda eficaz y rápida a los agricultores mediante la concesión de anticipos reintegrables al mínimo tipo de interés que permitan las disposiciones oficiales.

En nuestras Oficinas de Moncofar, Nules y Vall de Uxó podrán, los interesados, obtener información más detallada.

EL LUNES, FIESTA EN FADRELL

El próximo día 25, el ermitorio de San Jaime, cuna de tantas hermosas tradiciones y recuerdos para Castellón, será escenario de la conmemoración anual que organiza la Encomienda de Fadrell en honor a su patrono. El histórico recinto, cuyos muros han atesorado siglos de acontecimientos ciudadanos, cobrará vida en torno a esta típica celebración de la entrañable Encomienda. Los actos se iniciarán mañana domingo y concluirán el martes, desarrollándose de acuerdo con el siguiente programa.

DOMINGO, DIA 24

A mediodía, vuelo general de campanas y disparo de morteretes.

Por la tarde, al toque del Ave María, oración propia del Angelus y a continuación rezo del Santo Rosario, vuelo general de campanas y disparo de cohetes aéreos.

LUNES, DIA 25

Al amanecer «Desperta» con disparo de morteros.

A las 7'30 solemne Rosario de la Aurora, cantado y acompañado por profesores de la Banda de Música «La Esmeralda» de Almazora.

A las 8'30, Misa de Comunión General.

A las 11'30, Solemne Misa Concelebrada, a gran orquesta ocupando la Sagrada Catedral al Dr. don Ramón Rodríguez Culebras, Delegado Diocesano de Arte Sacro.

A continuación Procesión General por los alrededores del Ermitorio y presidida por las Autoridades y componentes del Capitulo.

Acto seguido, solemne Responso en el antiguo Cementerio, en sufragio de nuestros antepasados.

MARTES, DIA 26

Por la mañana a las 8'30, Misa de Comunión General por los difuntos del Término de la Encomienda de Fadrell.

La Caja Rural Provincial adquirió el Hotel Suizo

Hace unos días saltó la noticia, recogida de inmediato por MEDITERRANEO, de la adquisición del viejo inmueble del Hotel Suizo por una importante entidad de crédito muy vinculada con las cosas de la ciudad. Al ofrecer la noticia a nuestros lectores comentábamos la necesidad de que, cualquier proyecto futuro de construcción, tuviera en cuenta el entorno de la Plaza del Caudillo, donde el edificio está ubicado.

Don José Ferrer Forn, presidente de la Caja Rural Provincial, que ha sido la sociedad que ha llevado a cabo la compra de dicho inmueble, nos ha manifestado: «Todavía no se ha pensado el destino que daremos al edificio del Hotel Suizo, ahora bien, de una cosa sí que estoy seguro, personalmente, y recogiendo la opinión mayoritaria de los miembros de nuestra Junta Rectora, y es la intención de respetar el ambiente clásico de la Plaza del Caudillo. No se construirá nada que atente contra la armonía de este lugar. Eso pueden decirlo ustedes ya».

Dicho queda. Con satisfacción, además.



# ANUNCIOS CLASIFICADOS

EN ESTA SECCION: CADA PALABRA, 7 PESETAS; MINIMO, 10 PALABRAS

## ANUNCIOS ECONOMICOS

Tel. 223412  
Sin recargo

### VARIOS

- (2) AUTO-ESCUELA Record. Toda clase carnets. Alquiler coches. Benasal, 3. Teléfono 22 25 55.
- (4) MATERIAL ANTENAS televisión en Selvi Radio, Saachis Abella, 16 (Junto edificio Simago).
- (343) REPARACIONES ALBAÑILERIA pavimentos cerámicos, alcatados, cocinas y baños. Construcciones Lual. Tels. 21 76 35 y 23 17 71.
- (883) SE HACE toda clase de reformas de albañilería. Razón Teléfono 21 14 83.
- (1212) CORTA-CESPED normales y auto-propulsados. Facilidades de pago. Trinidad, 69.
- (1262) AVISO: INSTALACION, reparación y mantenimiento de aire acondicionado, frío industrial, neveras, lavadoras, cocinas, estufas, termos, todas marcas. Servicio técnico Emerson y Junker. Electrofrío, Joaquín Costa, 38. Tel. 211978. Castellón.

### VENTAS

- (9) AGENCIA ROMEA. Compraventa-alquileres, Pisos, Oficinas. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.
- (10) FINCAS TIRADO eficacia actividad y asesoría en compra venta de su piso o solar. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (326) FINCAS TIRADO ofrece pisos 3 ó 4 dormitorios en calles Moyano, Vázquez Mella, Huesca, Alicante, Fernando el Católico y Obispo Salinas, ya terminados. Facilidades 18 años. San Félix, 13. Teléfono 21 10 19.
- (13) SU PARCELA en Benicasim la tiene CITOSA. Razón: Av. Ferrandis Salvador s/n. Tel. 300650. Benicasim.
- (14) CITOSA ofrece pisos con calefacción central, garaje etc. 200 m<sup>2</sup>. y 180 en calle Enmedio-Rafalafena.
- (15) CITOSA ofrece bajos comerciales desde 60 a 2,000 m<sup>2</sup>. facilidades. Razón: Mayor 46-B. Tel. 223200.
- (28) VENDEMOS PISOS céntricos, solares edificables, apartamentos y villas. Inmobiliaria Mayor 22 32 08.
- (29) PARCELAS FRENTE al mar. Facilidades de pago. Razón: J. Gas. General Mola, 2.
- (83) CONSTRUCCION VIVIENDAS protegidas C/ República Argentina, frente Mercado Lunes, 4 habitaciones. Promociona Villarroya, S. A. Información Bagán-Sospedra. Enmedio, 22, 2.º Teléfono 22 11 64.
- (84) VIVIENDAS GRUPO 1.º 200 metros, garage propio, calle Navarra, núm. 3. Promociona Villarroya, S. A. Información Bagán-Sospedra. En medio, 22, 2.º Telf. 22 11 64.

- (432) PISO A estrenar 4 habitaciones, baño y aseo inmejorable situación. Condiciones pago. Sr. Moya. Tel. 21 54 83.
- (1174) SE VENDE 2.400 m<sup>2</sup> Urbanizados, detrás Club de Golf. Tel. 22 42 26.
- (1175) ESTANTERIAS METALICAS galvanizadas. Todas medidas. Pidanos presupuesto. J. Diaz Mayor, 85. Teléfono 22 42 36.
- (1100) ROBERTO F. VALLEJO. Agencia P. Inmobiliaria. Mayor, 53. Entresuelo. Teléfono 22 73 66. Realice sin demora su reserva: Venta de pisos: Amadeo I (Huerto Sogueros) Ronda Mijares. Paseo Morera, Ramón Lull, Orfebres Santalinea, General Aranda, Pérez Galdós, Benicasim (población). Venta de locales. Enmedio, C. Velasco, Amadeo I, Ronda Mijares.
- (1211) EMBARCACION EPE 401, 20 caballos, seminuevo, facilidades. Tel. 224072.
- (1223) PROXIMA CONSTRUCCION, viviendas subvencionadas, facilidades. Razón: Enmedio, 23. Tel. 212600.
- (1148) SE VENDEN parcelas con agua y luz en Ctra. Alcora Km. 13'700. Razón: 221771 de 4 a 5 ó de noche.

- (1426) VENDE CACHORROS «Basset-Hound» (oreja larga), con «Pedigree». Teléfono 211316.
- (1433) INMOCAS TIENE solar céntrico en Castellón para mediana promoción (Oficina Poeta Guimerá, 6). Tel. 21 70 87.
- (1434) INMOCAS VENDE ático céntrico bien orientado (Oficinas Poeta Guimerá, 6). Tel. 21 70 87.
- (1435) INMOCAS VENDE piso lujo 200 m<sup>2</sup> todo exterior garaje y jardín (Oficinas Poeta Guimerá, 6). Tel. 21 70 87.
- (1436) PISOS LUJO Avda. del Rev. Informes Agust. Antonino. Enmedio, 23. Tel. 21 26 00.
- (1380) MUY CENTRICO vengo piso contado 2.950.000. Telf. 224623 preferible horas comida.
- (1458) INVERSIONISTA: A 20 metros de la Puerta del Sol, vengo planta baja y piso. Razón: J. Gas. Gral. Mola, 2. Castellón.
- (1459) VENDE: En Gral Aranda, entresuelo hábil para Oficinas ó vivienda, de 180 m<sup>2</sup> útiles. Razón: J. Gas. Gral. Mola, 2. Castellón.
- (1460) VENDE: EN Bloque Estoril -II- Benicasim, estudios de un dormitorio mas servicios. Entrega de llaves en octubre. Razón: J. Gas. Gral. Mola, 2. Castellón.

- (1468) BENICASIM VENDE piso noveno amueblado, dos dormitorios, dos meses usado. También sexto vacío estrenar primera línea playa, piscina, tenis parque infantil. Precio interesante. Apartamentos Oporto.
- (1477) VENDE SEXTO piso 120 m<sup>2</sup> orientación mar. Tel. 21 70 39.
- (1478) COVENSA LE ofrece Apartamento primera fila playa Benicasim. Tel. 21 38 22.
- (1479) COVENSA VENTA y alquileres de plantas bajas céntricas. Tel. 21 38 22.
- (1490) SE VENDE villa partida Serrallo, final camino Almalafa, izquierda, junto a la Naveva 500.000 Ptas. 150.000 entrada resto 3 años. Teléfono 22 71 94.
- (1491) SE VENDE 5.º piso por estrenar cara al mar. Teléfono 22 60 73.
- (1438) VENDE PISO 7.º calle Martín Alonso (esquina Prim), nuevo a estrenar, mucho sol, barato, facilidades. Razón: Trinidad, 80.

### ALQUILERES

- (35) AGENCIA CITOSA, alquiler su piso rápidamente. Enmedio, 136. Telf. 22 29 33.
- (36) AGENCIA ROMEA. Alquileres. Pisos. Compraventas oficinas. Enmedio 23. Teléfono 21 73 84.
- (37) CITOSA precisa pisos amueblados en Castellón: Razón: Tels. 222933 y 227965.
- (38) CITOSA NECESITA urgentemente pisos en alquiler sin muebles periodos para 2 años. Mayor 46-B. Teléfono 223200.

- (1197) ALQUILO despachos céntricos. FAUBEL. Mayor 35, - 22 37 38.
- (1465) ALQUILO PISO amueblado 120 m<sup>2</sup>. Bien situado. Razón: Tel. 56 08 65.
- (1480) ALQUILO PISO amueblado nuevo plaza Dolcaines de Tales. Teléfono 22 62 43.
- (1486) SE ALQUILA agosto también septiembre apartamento cinco camas, piscina, situación inmejorable, horas oficina llamar Tel. 21 21 49.
- (1493) ALQUILO PISO amueblado, mes agosto. Razón: Jorge Juan, 45, 1.º, 2.º

### COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar visados por la Oficina de Empleo del SEAF/PPO, y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

- (1259) SE NECESITA albañil oficial primera con cualidades, para encargado de obra, de 27 a 37 años. Información: C/ Navarra, 92, Castellón, 1.º piso. SEAF-PPO-Ref. CS. 10.054-1.
- (1324) 60.000 PESETAS mensuales colaborando en España con Empresas Extranjeras. Escribir Sercio Expansión. Apartado 12105. Barcelona.
- (1325) DIRECCIONES MANO o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir, Cruzada Verde Internacional. Balmes, 246. Barcelona.
- (1326) PRECISASE PERSONA trabajar casa, 30.000 mensuales. Informese. Apartado 15. Oviedo.
- (1348) GANARAN DINERO. Ofrecemos veinticinco trabajos caseros, horas libres. Venta garantizada. Pago contado. Escribanos. Rufael-Rosal-Pontevedra.
- (1370) COCINERO CON experiencia se precisa. Razón Bar Rincón de Aragón Navarra, 21 Castellón, Ref. SEAF-PPO 10.257.-1-CS.

- (1374) TRABAJO FACIL casa, 30.000 mensuales mínimo. Informese Apartado 883, Oviedo.
- (1489) IMPORTANTE EMPRESA Constructora necesita para sus obras en esta zona oficial mecánico-electricista, llamar horas oficina. Teléfono 21 25 88 y 21 27 99. Sr. Sánchez.
- (1492) MUCHACHA SERVICIO o niñera, precio, interna o horas. Razón: DAMA. General Aranda, 6.

### AUTOMOVILES

- (47) AUTOMOVILES DOCTOR Clará 17, vende todos modelos Seat procedentes cambios.
- (449) MARZA, S. L., Servicio Oficial SEAT, vehículos ocasión todas marcas, procedentes de cambio reparados. Condiciones de pago a convenir. Razón: Calle Herrero, 34. Teléfono 22 43 58.
- (544) AUTOLICA, CONCESIONARIO Provincial Chrysler. Vehículos ocasión. Todas marcas y modelos. Garantía «S» de ámbito nacional (por escrito) Pérez Galdós, 9 (junto taquillas Plaza de Toros). Tel. 21 64 53, Castellón
- (1473) TALLERES ESCUDER. Ocasión Citroen GS Club, C-8 y Break, Simca 900, Mini 1000 especial, Seat 133, 127, varios 124, 600-D y E, 850 normal, especial, 4 puertas y Coupe, Renault R4 super, varias furgonetas. Facilidades pago. Admitimos su vehículo a cambio. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.
- (1482) VENDE OPEL Caravan. Bar Langosta Verde. Calle Herrero, Joaquín, de 8 a 16.
- (1488) VENDE CARAVANA nueva ver en Camping Florida. Benicasim.

### COMPRAS

- (1198) COMPRO CASAS antiguas con o sin inquilinos. FAUBEL, Mayor 35 - 22 37 38.
- (1198) COMPRO MASET - Faubel, Mayor 35.- 22 37 38.
- (1467) ORO, PLATA, monedas y joyas usadas compro. Teléfono 21 28 09.

### MOTOCICLETAS

- (1074) MONTESINOS CONCESIONARIO de Ducaá, Guzzi, Lambretta, Honda y Yamaha. Vende garantiza y da servicio pos-venta P. Sanjurjo, 20.
- (1127) SANGLAS 400-F a gasolina 85. Consumo 37 a los 100 km. Arranque eléctrico. Frenos disco. Facilidades pago. Quintana. Ribelles Comín, 3. Telf. 216923.
- (1126) BENELLI LAVERDA, BMW Morial, todos los modelos, facilidades pago. Quintana. Ribelles Comín, 3. Teléfono 216923.
- (1195) ITALJET 50, motocicletas infantiles, 2 modelos. Facilidades pago. Exposición: QUINTANA. Ribelles Comín, 3. Tel. 21 69 23.

### ORTOPEDIAS

- (54) CARROS para inválidos piernas ortopédicas collares cervicales, medias para varices, zapatos especiales; Ortopedia D. E. A. O. Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

### ACADEMIAS

- (111) ESCUELA DE Estética en Castellón. Aprenda las profesiones Estheticienne, belleza personal y masaje corporal de una forma sencilla con horario flexible. Información, llamando al teléfono 21 54 70.

### ENSEÑANZA

- (1454) LICENCIADO MATEMÁTICAS CAS da clases COU Matemáticas, Física, Química. Teléfono 22 26 60.
- (1457) SENORITA ESPAÑOLA da clases de Inglés, E.G.B., BUP durante Agosto en las Villas de Benicasim (Castellón). Escribir solicitando entrevista al Apartado de Correos número 899 de Valencia.
- (1474) ESTUDIANTE DE 1.º de Arquitectura, solicita persona capacitada para dar clases de Descriptiva y Cálculo, preferible compañero de Arquitectura. Teléfono 210200.
- (1487) FISICA Y Matemáticas da clases licenciado. Teléfono 21 65 58. Samoa, 2.º D. Benicasim.

### PERDIDAS

- (1485) PULSERA ORO, perdida el 18 Julio. Se gratificará. Teléfono 22 10 21.

### TRASPASOS

- (1139) SE TRASPASA puesto Mercado de Abastos. Llamar teléfono: 210701.

### HUESPEDES

- (357) PARTICULAR DESEA huéspedes. Avda. Casalduch, 42, 1.º, 2.º Tel. 222418.

## Cartelera

AVENIDA. —(Tel. 223224). (Climatizado). 7,45 y 10,45. —FLINT, AGENTE SECRETO. Technicolor. James Coburn y Lee J. Cobb. Mayores 14 años y menores acompañados.

BOHIO (Benicasim). —HOY sábado a las 11 noche gran fiesta con Camilo Sesto y su grupo musical.

CINE CONDAL 2 (Climatizado). Tel. 227608. Hoy 7,45 tarde y 10,45 noche. —RENAUCE Y AHORA: KING KONG ESCAPA. Los más emocionantes aventuras de ciencia ficción. Autorizada para todos los públicos.

CINE PLAZA DE TOROS. —Hoy sábado a partir de las 10,30 noche proyección de la película LOS VENGADORES DEL KARATE. Color. Con: Pol Tien-Kiang Gang. A. mayores 18 años.

PLAZA DE TOROS (Castellón). —Mañana domingo a las 6,30 tarde presentación del espectáculo cómico-taurino el

BOMBERO TORERO. ¡No se lo pierdan!

REX (Climatizado). — 7,45 y 10,45. —CEBO DE BARRO. Metrocolor. Ellas eran jóvenes, bellas y esculturales. Pero sus encantos no fueron suficientes para cegar a los implacables... Telly Savalas-Robert Vaughn. Mayores 18 años.

RIALTO. SALA ESPECIAL. —(Teléfono 224296). (Climatizado). 7,45 y 10,45. —UNE FAIRE DE COEUR (LA TRAGEDIA DE UNA EMPLEADA DE TELEFONOS). Versión original subtitulada. Mayores 18 años.

SABOYA. —(Tel. 214619). (Climatizado). 7,45 y 10,45. —PANTALEON Y LAS VISITADORAS. Technicolor. José Sacristán y Katy Jurado. Mayores 18 años.

TERRAZA SERRADAL. Grao de Castellón. — Hoy 10,15 noche. —EL PADRINO DE HONG KONG. (Kárate). Tolerado Menores.

### CRUCIGRAMA

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

**HORIZONTALES.** — 1: Autorizarán, darán su consentimiento. — 2: Figurado, moléstole con frecuencia. Vocal. — 3: Repitiera. Símbolo químico del estroncio. — 4: Ciudad de Inglaterra, en el condado de Kent. Cabo del Estado de Massachusetts, en Norteamérica. — 5: Calle, vía de tránsito. Al revés, interviene quirúrgicamente. 6: Pez salmónido de carne muy sabrosa, que vive en aguas dulces. Nombre de letra. — 7: Composición musical. Arbol aurantiáceo, de origen asiático y fruto comestible. — 8: Matrícula española. En plural, entablado móvil. — 9: Abreviatura de punto cardinal. Azucarina. — 10: Escarda la tierra. Nombre latino del río Guadiana.

**VERTICALES.** — 1: Nación, estado. En plural, punto donde se reúnen los rayos caloríficos o luminosos reflejados por un espejo cóncavo. — 2: Figurado, entonado, orgulloso. Vocal. — 3: Parte menuda que se raspa de una cosa. Siglas comerciales. — 4: Comprar. Cierta tela. — 5: Cantón del departamento de Tarija, en la provincia del Gran Craco, en Bolivia. Extingue el fuego. — 6: Desmañado, falta de habilidad. Reza. — 7: Al revés, yerno de Mahoma. Mira una cosa, recreándose en su contemplación. — 8: Nota musical. Medida de capacidad para áridos. — 9: Vocal. Municipio de la provincia de Vizcaya. — 10: Género de plantas gramíneas, de hojas rígidas. Te atreves.

**SOLUCION AL CRUCIGRAMA DE AYER**

**HORIZONTALES.** — 1: Admitieran. — 2: Diapasón. I. — 3: Incidias. Ad. — 4: Roedor. Ato. — 5: Cao. Arcas. — 6: Terso. Eac. — 7: fra. Instar. — 8: To. Imitara. — 9: A. Acóselas. — 10: Netas. Nasa.

**VERTICALES.** — 1: Adir. Titán. — 2: Dinocera. E. — 3: Macearra. At. — 4: Ipidos. Ica. — 5: Tado. Oimos. — 6: Isara. Nis. — 7: Eos. Resten. — 8: Rn. Acátala. — 9: A. Atacaras. — 10: Nidos. Rasa.

### A NUESTROS SUSCRIPTORES

Para una mayor eficacia, rogamos a nuestros suscriptores que los cambios de domicilio, con motivo de las vacaciones veraniegas, lo comuniquen a la Administración de MEDITERRANEO, Av. Cernuda y Velasco número 29, enviándonos el siguiente boletín:

Nombre y apellidos ... ..

Domicilio actual ... ..

Desea recibir el periódico en:

Población: ... ..

Calle ... ..

Desde ... .. Hasta ... ..

### LE CONVIENE SER SUSCRIPTOR DE

## Mediterráneo

Y lo recibirá cómodamente en su domicilio  
Rellene este boletín y remítalo a:  
**AVENIDA CERNUDA Y VELASCO, 29**

NOMBRE ... ..

APELLIDOS ... ..

DOMICILIO ... ..

POBLACION ... .. PROV. ... ..

FORMA DE PAGO (\*)

(ANTICIPADO)  
CAPITAL

RECIBO A DOMICILIO MENSUAL: 310 Ptas.  
PROVINCIA

LETRAS DE CAMBIO

TRIMESTRALMENTE 930 Ptas.

SEMESTRALMENTE 1.860 "

ANUALMENTE 3.720 "

FECHA FIRMA

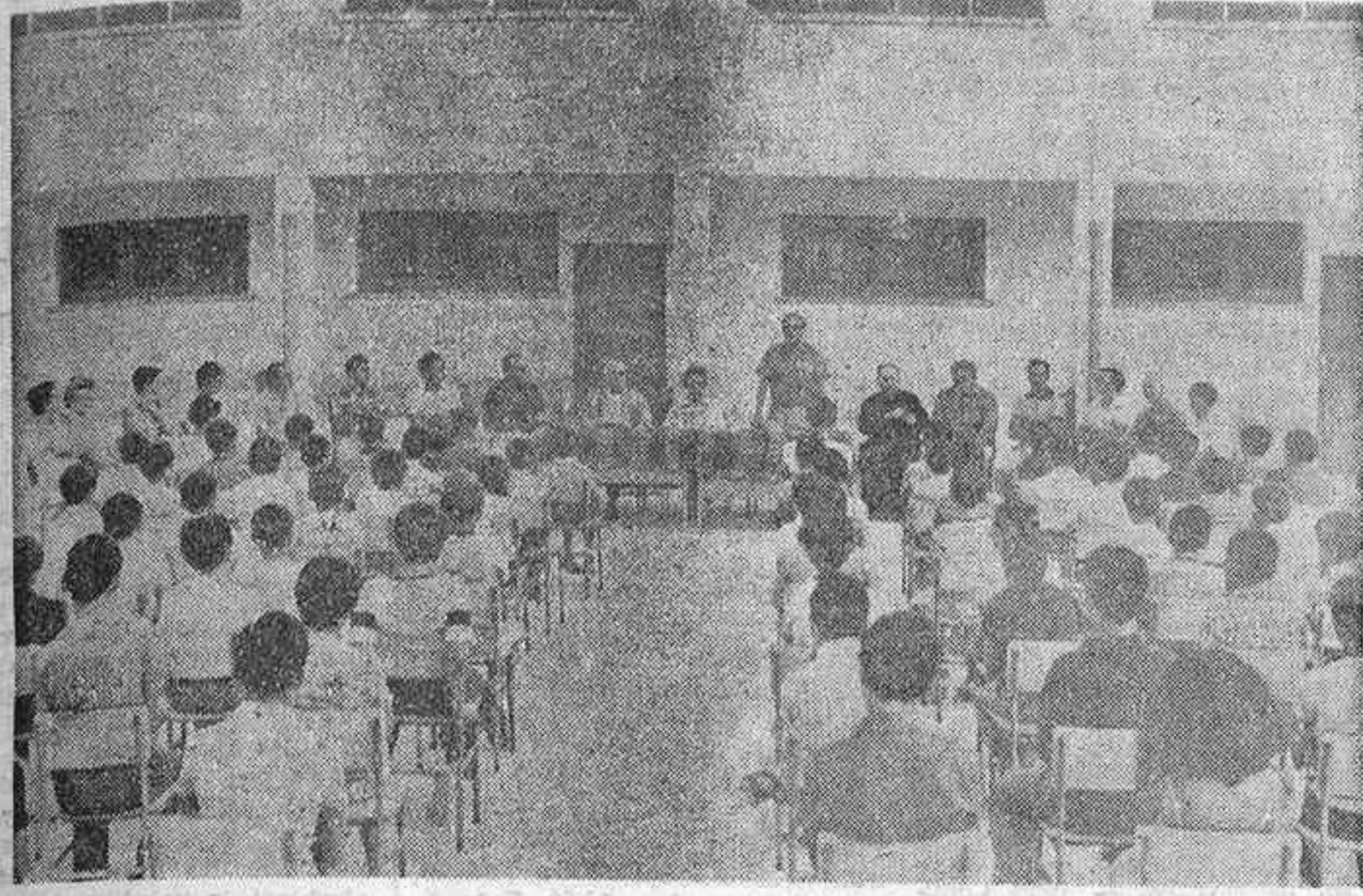
(\*) Señale lo que más le interese



NUESTRA CIUDAD

En las escuelas Santa Agueda de Benicasim

SE INAUGURO AYER EL XXII CURSO DE VERANO DEL COLEGIO DE SAN ILDEFONSO
Trata sobre "El niño y el mundo del tren"



En el colegio nacional "Santa Agueda", de Benicasim, fue inaugurado ayer tarde el XXII Curso Infantil de Verano para alumnos del Colegio San Ildefonso, de Madrid, al que asisten cien escolares.

Este curso, que ha sido organizado por el Instituto Municipal de Educación del Ayuntamiento de la capital de España y la Inspección Técnica de Centros de Vacaciones Escolares, del Ministerio de Educación y Ciencia, está dirigido por don Maximino Sanz, director del propio colegio de San Ildefonso y periodista, y cuenta con el patrocinio de la Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles, ya que su contenido formativo trata este año, de manera específica, del tema "El niño y el mundo del tren". El acto inaugural, estuvo presidido por el alcalde de Benicasim, don José Luis Tárrega Bernal, que ostentaba la representación del Gobernador Civil, habiendo asistido otras autoridades provinciales y locales.

La sesión se inició con unas palabras del director, don Maximino Sanz, en las que expuso los motivos por los cuales se había seleccionado el mundo del ferrocarril y su vinculación con el niño, como tema monográfico del curso. También tuvo palabras de agradecimiento por las numerosas atenciones que desde hace seis años guarda Benicasim para con los alumnos del Colegio de San Ildefonso.

Seguidamente se procedió a la lectura de una carta que don Antonio Carbonell Romero, director general de RENFE, ha dirigido a los participantes en el curso, en la que textualmente dice:

Queridos niños: En el momento de iniciar este XXII Curso (Infantil) de Verano, me es muy grato enviáros el saludo cariñoso de todos los ferroviarios españoles. La Red Nacional de los Ferrocarriles Españoles (RENFE) tiene este año la suerte y la satisfacción de poder servir a una representación de la infancia española, reunida aquí por el Excelentísimo Ayuntamiento de Madrid, patrocinando y orientando el tema de "El niño y el tren".

Muchos de vosotros, por no decir todos, recordaréis que hace algunas semanas RENFE concedía los Premios del Primer Concurso de Dibujos Infantiles sobre el Tren, en el que se puso de manifiesto el gran poder de atracción que el ferrocarril ejerce sobre la infancia y la juventud. Los trenes, que resultan fascinantes para multitud de personas, tienen en los niños sus mejores amigos y admiradores.

No voy a dictar ahora una lección sobre el tren o su importancia para la comunicación entre los hombres y las cosas dentro de un país y de unas naciones con otras. Eso vais a tener ocasión de oírlo a través del temario del curso que iniciáis, donde se os hablará con amplitud y profundidad de capítulos como la historia del ferrocarril desde sus principios o de la influencia del tren en la literatura. Sin embargo, si quiero pedirlos la mayor atención en el estudio de esos temas, que sin duda alguna despertarán vuestra curiosidad y el deseo de conocer siempre nue-

vas cosas en torno a los trenes y el mundo que en éstos se desenvuelven. Bien está saber detalles relativos al pasado del ferrocarril, pero los progresos técnicos experimentados por éste sólo en los últimos veinte años nos obligan cada vez a acomodar nuestra información a una realidad que evoluciona y se perfecciona constantemente.

Aquí mismo, en veranos anteriores, se han impartido cursos monográficos sobre materias muy diversas, seleccionadas todas para vuestra mejor concepción del mundo. Los organizadores y maestros de esta colonia infantil de Benicasim han comprendido muy bien que el ferrocarril es un medio de transporte, un factor de progreso, sin el cual sería imposible advenir hoy la vida y la prosperidad de los pueblos. Otros muchos avances técnicos y científicos que en su día parecieron ser definitivos e insuperables, fueron relegados por descubrimientos posteriores mientras que el ferrocarril —el tren, para decirlo con lenguaje más fácil de entender— sigue proyectándose hacia el futuro.

RENFE se siente orgullosa de que sus mejores amigos y observadores seáis, precisamente, los

niños. Y tiene fe en que las enseñanzas que vais a recibir aquí os familiaricen aún más con el ferrocarril, y de esa forma podáis acompañarnos, a cuantos hemos hecho del tren nuestra profesión y nuestro servicio, en el camino al porvenir.

Hoy emprendéis un viaje en tren, y el ferrocarril se llena de color y de alegría. Nadie como los ferroviarios desean que ese viaje resulte feliz y provechoso.

De nuevo, muchas gracias a los organizadores y colaboradores de este curso, y a quienes asistís a él como alumnos aventajados. Cerró el acto el alcalde de Benicasim, don José Luis Tárrega Bernal, excusó la ausencia del Gobernador Civil, manifestando el interés que la primera autoridad provincial tenía por esta singular actividad y transmitiendo a los escolares y cuadro de profesores el saludo de don Pablo Martín Caballero, junto con la promesa de una próxima visita. Más tarde el señor Tárrega Bernal puso de relieve la profunda vinculación existente entre la villa y los alumnos del Colegio de San Ildefonso, que tras seis veranos acudiendo a su cita de vacaciones en esta población, son ya parte de Benicasim. (Foto: HEREDIO)

¡JOVENES AGRICULTORES!

Podéis obtener el título de capataz hortofrutícola (Incluyendo el estudio teórico y práctico del cultivo del naranjo) Instancias, hasta septiembre. Estos estudios permiten la obtención ventajosa de créditos y subvenciones hasta un millón de pesetas. Enseñanza gratuita. Escuela de Capacitación Agraria del Ministerio de Agricultura. Informes en las agencias del Servicio de Extensión Agraria o en la propia Escuela. Duración, 220 días de clase. Teléfono (964) 52 93 08. Apartado 62 Villarréal (Castellón)



EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

C/ Mayor 46-B Tel. 223200 C/ Enmedio 136-B Tel 222933 CASTELLON

LOS DAÑOS DEL PEDRISCO

CASI 1.400 MILLONES DE PERDIDAS EN NULES Y VALL DE UXO

SEGUN DATOS FACILITADOS POR LAS CAMARAS AGRARIAS LOCALES

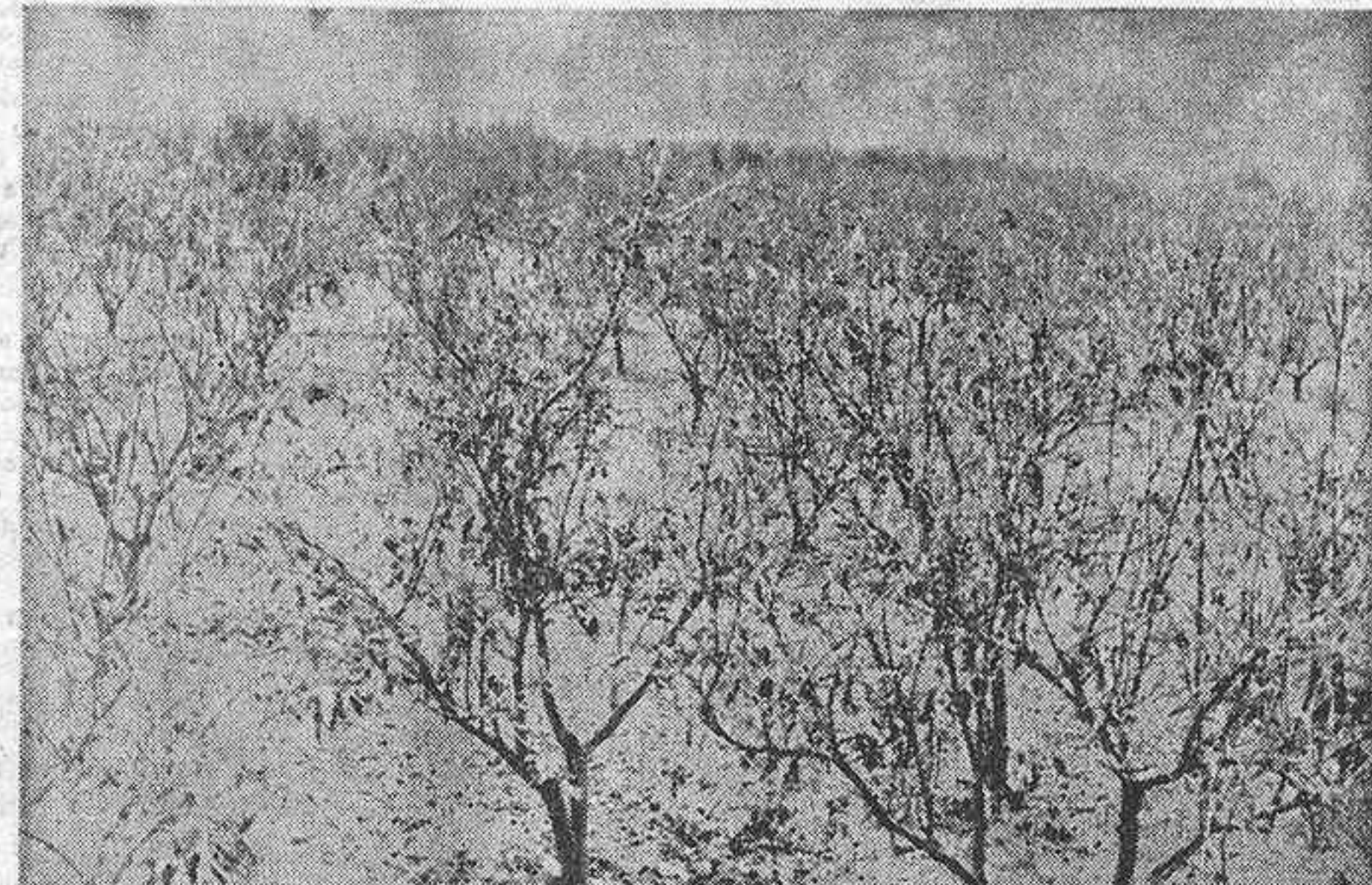
Las entidades agrícolas de las poblaciones afectadas por el pedrisco han estado trabajando activamente, durante los últimos días, en la elaboración de una serie de informes de amplio contenido, sobre las superficies afectadas y valor de las pérdidas económicas. Hemos podido obtener los datos correspondientes a Nules y Vall de Uxo, quedando pendientes para una próxima crónica los correspondientes a Moncófar.

PERDIDAS ECONOMICAS EN NULES

Según la estimación de los daños causados en el término de Nules, que ha llevado a cabo la Cámara Agraria Local, las pérdidas económicas ascienden a 376.200.000 pesetas. Esta cifra se divide en 274.500.000 pesetas en las cosechas de este año y 92.700.000 pesetas para el próximo, ya que muchas plantaciones de agríos van disminuida su producción durante más de una temporada.

El informe de la Cámara Agraria Local de Nules señala que las pérdidas registradas en 1977 son las siguientes:

- 600 hanegadas de peral dañadas al cien por cien, 12 millones.
1.800 hanegadas de huerta dañadas también al cien por cien, 60 millones.
4.000 hanegadas de cítricos con daños al cien por cien, 90 millones.
3.000 hanegadas de cítricos al ochenta por cien de daños, 54 millones.
3.000 hanegadas al sesenta por cien, 40.500.000 pesetas.
2.000 hanegadas, también de



agríos, con daños al cuarenta por cien, 18 millones.

Respecto a las pérdidas estimadas para el año próximo, la Cámara —contando con los asesoramiento técnicos necesarios— prevén que las 4.000 hanegadas actualmente dañadas al cien por cien continuarán sufriendo, en 1978, daños del orden del setenta por cien, lo que significará una pérdida de 63 millones de pesetas; las 3.000 hanegadas en las que se aprecian ochenta por ciento de daños quedarán depreciadas en un cuarenta por cien, con pérdidas de 21.600.000 pesetas, y finalmente otras 3.000 hanegadas pasarán del sesenta al veinte por cien, lo que vendrá a significar una pérdida de 8.100.000 pesetas.

En conjunto pues, según la Cámara Agraria Local de Nules, el pedrisco ha afectado a 12.000 hanegadas de cítricos, 600 hanegadas de perales y 1.800 hanegadas de huerta, estimando las pérdidas en 367.200.000 pesetas.

REUNION EN EL AYUNTAMIENTO DE VALL DE UXO

Convocada por el alcalde de Vall de Uxo, don José Solernou Lapuerta, se celebró en el Ayuntamiento una reunión de trabajo, para tratar de la situación creada por la agricultura local por el pedrisco que tantos daños produjo en este y otros dos términos.

A la reunión habían sido especialmente invitados los parlamentarios recientemente elegidos por la provincia, habiendo asistido don Ernesto Fenollosa Alcalde, que ostentaba la representación del resto de diputados y senadores del PSOE, don José Miguel Ortí Bordás, que no pudo participar en la sesión a causa de otras actividades políticas que estaba desarrollando en Madrid, envió un telegrama ofreciendo su colaboración para cuantas gestiones sea preciso realizar en orden a conseguir del Gobierno las ayudas necesarias. En cuanto a los parlamentarios de UCD también excusaron su asistencia a causa de gestiones de carácter político, aunque estuvieron representados en la reunión por un técnico experto en la materia, con instrucciones de elaborar un amplio informe sobre los temas tratados.

Entre los asistentes a la sesión figuraban don Vicente Plá Broch, Presidente de la Cámara Agraria; don Ismael Peris, Vicepresidente de la misma entidad; don Carlos Murria, secretario; los alcaldes de Moncófar, don Pascual Riús Martí, y de Nules, don Vicente Molés Herrero; los presidentes de las Cámaras Agrarias Locales de Vall de Uxo, señor Tuzón; Moncófar, señor Cános, y Nules, señor Navarro, junto otras representaciones agrícolas y locales, entre las que debemos señalar la presencia de varios concejales del Ayuntamiento de Vall de Uxo, empresarios agrícolas y los presidentes de las Cooperativas San Isidro y San Vicente Ferrer. También asistió numeroso público, integrado en su mayor parte por los afectados por el pedrisco.

En el transcurso de la sesión se debatió con toda amplitud y detalle la valoración de los efectos producidos por el granizo, estudiándose la formulación de una serie de ayudas, que dado el carácter de la convocatoria

era el punto más importante, puesto que se trataba, fundamentalmente, de informar a los parlamentarios del alcance de los daños y plantear las peticiones que éstos, a nivel nacional, se comprometieron a defender y apoyar. En este sentido se acordó solicitar exenciones en el pago de la contribución rústica y cuota empresarial de la Seguridad Social Agraria, subvenciones a fondo perdido, préstamos con muy bajo interés o sin interés; ayudas del cien por cien para el paro obrero, y subvención estatal para la contratación de un seguro contra el pedrisco.

El tono de la sesión fue vivo, con diferentes intervenciones, entre las que destacó la del Presidente de la Cámara Agraria, don Vicente Plá Broch, que desde el primer momento ha vivido directamente este problema

LAS CUENTAS DE DAÑOS, SEGUN LA CAMARA

La Cámara Agraria Local, de Vall de Uxo, ha hecho públicos sus datos estimativos sobre el daño causado por el pedrisco. La superficie afectada han sido 20.000 hanegadas de las cuales 9.000 hanegadas sufren pérdidas de frutos al cien por cien y daños en madera de los que se van a sentir los árboles durante cinco años; 7.000 hanegadas con pérdidas de fruto al cien por cien y daños en los árboles para dos años; otras 2.500 hanegadas han perdido el total de la cosecha actual y 1.500 hanegadas el cincuenta por ciento.

Las pérdidas en el capítulo de agríos se estiman en 367.200.000 pesetas para este año, y pesetas 367.298.848 para los cuatro años próximos. En cuanto al resto de cultivos del término, los daños causados a las hortalizas ascienden a 3.800.000 pesetas; frutales y almendro, 3.000.000 pesetas; algarrobo y oliver, 2.000.000 pesetas, y vifredo, 1.500.000 pesetas. Esto nos da un total de 765.300.848 pesetas.

También ha calculado la Cámara Agraria de Vall de Uxo, la incidencia de la catástrofe. En el capítulo de trabajo, estimándose que en el primer año las pérdidas de jornales en recolección supondrán 100.348.000 pesetas, en transporte y confección 126.567.936 pesetas y en reducción de tratamientos y labores 15.000.000. En total 242.263.936 pesetas. En los años sucesivos, hasta que los árboles recuperen la producción normal, se prevén pérdidas laborales por valor de 300.000.000 pesetas.

Todas estas pérdidas suman en conjunto 1.007.573.784 pesetas, cifra total a la que ascienden los daños causados por el pedrisco en el término de Vall de Uxo, según las cuentas de la Cámara Agraria Local.

JUAN ENRIQUE MAS

(Foto: HEREDIO)

SELLOS Y MONEDAS EN LA AUTOPISTA

Autopistas del Mediterráneo S.A., nos comunica que la utilización de sellos en lugar de monedas en el momento de efectuar el cobro del importe de un recorrido es un hecho aislado y poco frecuente. También señala que los empleados que atienden los puestos de peaje se ven en la necesidad de recurrir a este sistema en vista de la escasa circulación de monedas de cinco pesetas. Se da además la circunstancia de que, para facilitar al público el uso de los sellos que puedan darse a cambio de monedas (dos de cinco pesetas resultan más difíciles de utilizar) se entregan dos sellos de tres pesetas por cada cinco pesetas de devolución, o sea seis pesetas por un duro.

MOVIMIENTO PORTUARIO

- ENTRADAS
-Sota Alejandro (España), Descarga 1.200 Tm. de fosfato procedente de Huelva.
SALIDAS
-Andramari (España), 580 Tm. carga y descarga, procedente de Baleares.
-Vas Luis, (Rumania), para descargar 1.600 Tm. madera, procedente de Rumania.
-Clotilde del Mar (España), carga y descarga 1.000 Tm. general, de Canarias.
-Sota Alejandro (España), descargó 1.200 Tm. de fosfato.
SURTOS
-Evandros (Grecia), 5.000 Tm. de cemento, procedente de Argelia.
-Kruszwica (Polonia), para cargar 1.200 Tm. mercancía general procedente de Argelia y va a Libia.

HOTEL SAN AGUSTIN
SU HOTEL EN BARCELONA
Confortable - Acojedor - A su medida
Pza. San Agustín, 3 (C/ Hospital) a 60 mtrs. de las Ramblas
Tels. 518 18 63 y 518 18 62 - Barcelona



# NUESTRA CIUDAD

DOMINGO XVII DEL TIEMPO ORDINARIO

## PADRE NUESTRO...

La oración requiere gran confianza, suma humildad, mucha perseverancia, pocas palabras y bien dichas.

El Redentor, que estaba en continua oración, se nos muestra hoy como Maestro. Nos quiso enseñar a orar y nos dice: «Cuando oréis, decid:» y brotó el Padrenuestro. El nos lo enseñó y mandó que lo rezásemos. En los primeros tiempos, fue el punto de arranque de toda la liturgia y los fieles tenían la obligación de rezarlo tres veces al día. Al tomar cuerpo la liturgia, el Padrenuestro fue incorporado al canon de la misa antes de la fracción del pan, y aún perdura.

Muchos han sido los doctores de la Iglesia que lo han comentado, entre ellos hemos de citar a San Agustín y a Santo Tomás. Los comentaristas vienen a decir esto: Se distinguen dos partes en el Padrenuestro. La primera encierra tres peticiones, que hacen referencia a la gloria celestial: «Santificado sea tu nombre; venga a nosotros tu reino; hágase tu voluntad». La segunda parte encierra cuatro peticiones, que guardan más relación con nuestros propios intereses: «El pan nuestro de cada día dánoslo hoy; perdónanos nuestras deudas; no nos dejes caer en la tentación; líbranos del mal».

Si bien en el fondo hay una coincidencia, San Lucas y San Mateo (VI-9-13) lo sitúan en diferente contexto y San Lucas en forma breve, pero ambos se complementan.

Con la confianza de un hijo acudimos al Padre, porque ¿qué padre terreno da una piedra al hijo que pide pan? Y le llamamos «nuestro» para aceptarnos como hermanos y para fomentar la oración comunitaria, según aquello del Señor «Cuando dos o tres están reunidos en mi nombre, allí estoy Yo entre ellos».

Oramos con humildad, porque una petición altanera, presidiada por la soberbia, no será una petición, sino una exigencia o una insolencia.

Con perseverancia, como el amigo importuno que pide pan. La misma insistencia obligará al amo de la casa y del pan a levantarse de la cama y darlo.

Oración de pocas palabras y forma sencilla para poder ser aprendida con facilidad por todos, Jesús rompió los moldes de aquellas peroratas juidas de inabarcable introducción y ampulosas conclusiones.

Y, por fin, bien dichas, sin precipitación y con gran reverencia. Muchas veces se nos podría a los católicos atacar, y con razón, por nuestra monótona y rutinaria recitación. Más aún: por una recitación sin sentido, debida a serias mutilaciones no corregidas a tiempo. Habríamos de compulsar, texto en mano, si nuestra memoria nos es fiel, ya que son numerosos los casos de trabucar palabras y frases en nuestros rezos y cantos.

Vent.

## CULTOS-CULTOS-CULTOS

- SANTA MARIA.—Hoy, misas a las 8, 9, 11 de la mañana y 8 de la tarde.
- Mañana misas a las 8, 9, 10, 11, 12 y 19 horas.
- SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8, 9 de la mañana y 7, 30 y 8, 30 tarde.
- SAN PEDRO.—Hoy, misa a las 8 y 7, 30 de la tarde.
- SAN FRANCISCO.—Hoy, misas a las 8, 15 de la mañana, y a las 8 de la tarde.
- SANTISIMA TRINIDAD.— Misas a las 8 y 9, 30 de la mañana y 7, 30 y 8, 30 tarde.
- SAN MIGUEL.—Hoy, misa a las 7 de la tarde.
- SAN AGUSTIN.—Hoy, misas a las 11, 12 y 6 de la tarde.
- PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL CAMEN.—Hoy, misas a las 8, 9, 10 de la mañana.
- Mañana, a las 7, 30 y 8, 30. Por la tarde, a las 7, 30.
- SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.—Hoy, misas a las 9, 30 de la mañana y 7 tarde.
- Mañana misas a las 9, 30, 11, 30, y 7 de la tarde.
- SAN JOSE OBRERO.— Hoy, misa a las 7 tarde.
- SAN VICENTE FERRER.—Hoy, misas a las 10 de la mañana y 7 de la tarde.
- Mañana, misas a las 9, 10, 15, 11, 30, 13 y 18 horas.
- SAN CRISTOBAL.— Hoy, misas a las 7 y 8 de la tarde.
- Mañana, misas a las 10, 30, 12 y 7 tarde.
- SAN JUAN BAUTISTA.— Hoy, misas a las 6, 30 de la tarde.
- En la Capilla del Cementerio hoy, misa a las 6, 30 de la tarde.
- Mañana, a las 10 de la mañana.
- DESIERTO DE LAS PALMAS.—Hoy, misa a las 6, 30 de la tarde.
- PARROQUIA DE NUESTRA

SUCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS — SUCCESOS

## TRES HERIDOS EN CHOQUE TRIPLE DE VEHICULOS

Tres personas resultaron lesionadas en choque de turismo y furgoneta ocurrido en las proximidades de Vinaroz.

Solamente hay que lamentar los daños materiales.

**ALCANZADO POR UNA RES VACUNA**

El súbdito francés Gerard Freux, de 34 años, resultó lesionado al ser alcanzado por una res vacuna en Oropesa, siendo trasladado a la residencia de la Seguridad Social, donde el facultativo de guardia le apreció «herida punzante en muslo derecho y traumatismo», de pronóstico grave. Quedó internado en el centro.

**HERIDO EN CHOQUE DE BICICLETA Y TURISMO**

El conductor de una bicicleta resultó lesionado en choque contra un turismo en la avenida de Alcora.

El accidente se produjo al chocar la bicicleta conducida por Juan Allepuz Escrig, de 73 años, vecino de Castellón y el turismo matrícula CS-65.377, conducido por José Nebot Franch, de 33 años, vecino de Castellón.

Los tres vehículos sufren daños de consideración.

**VUELCO EN LA CALZADA**

No hubo heridos en un accidente ocurrido en las proximidades de Santa Magdalena de Pulpis, al volcar un turismo.

El accidente se produjo en el kilómetro 122 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal mencionado, cuando el turismo matrícula V-129.731, conducido por Mohamed Fathall, de 32 años, vecino de Valencia, por causas que no han podido ser determinadas, volcó en la calzada.

**PRESUNTO LADRON, DETENIDO POR LA POLICIA MUNICIPAL**

A las cinco de la pasada madrugada, se recibió una llamada en el retén de la Policía Municipal dando cuenta de que en el establecimiento de «Optica Ibarra», situado en la calle José Antonio de nuestra ciudad, había sido rota la luna de uno de los escaparates, de los que se habían llevado algunos géneros expuestos en el mismo.

Acudió una patrulla, comprobando el hecho, pasando a continuación a dar una batida por los alrededores. Cuando llegaron a la plaza General Sanjurjo, pidieron la identificación de un hombre que infundió sospechas; trasladado al retén confesó que él, junto con otros tres individuos habían roto la luna y se habían apoderado de diverso material. El material fue encontrado en el lugar en que indicó el detenido. Trasladado posteriormente a las dependencias de la Comisaría de Policía, fue identificado; se trata de José Edo Muñoz, de 41 años, que, además tenía antecedentes en los archivos de la Policía por hechos llevados a cabo en ocasiones anteriores.

Fueron instruidas las diligencias, pasando el detenido a disposición de la Autoridad Judicial.

## DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

### Venta de pan para el domingo y lunes

Se pone en conocimiento del público, que el próximo día 24 de julio (domingo) y el día 25 (lunes) estarán abiertos al público los siguientes despachos de pan:

- DIA 24 (domingo)**
- Antonio Moliner Rubert, Tel. 21 48 74, Pelayo, 34.
  - Rosario Rochera Domínguez, Tel. 22 34 52, Pl. Hernán Cortés, 9.
  - Manuel Vives Baldayo, Colón, 22.
  - José Vidal Gonzalbo, Tel. 22 04 15, Tenerías, 43.
  - Vicente Franch Zaragoza, Tel. 21 06 60, Segorbe, 23.
  - Juan Antonio Ibañez Valls, Tel. 21 67 46, Avda. Alcora, 55.
  - Francisco Dalmau Capdevila, Tel. 21 43 46, Arrufat Alonso, 5.
  - José Gual Rosell, Tel. 22 19 71, Canalejas, 33. (Grao).
- DIA 25 (lunes)**
- Salvador Prades Rubert, Tel. 21 08 41, San Roque, 101.
  - Francisco Miralles Roig, Tel. 22 44 84, Antonio Maura, 33.
  - Francisco Martí Gómez, Fola, 2.
  - Luis Parra Parra, Tel. 21 17 46, Avda. Valencia, 90.
  - Pedro Macián Salvador, Tel. 22 41 47, Mayor, 14.
  - José Luis Ruizpérez, Tel. 22 08 67, Avda. Cerduna y Velasco, 14.
  - Eduardo Sales Silvestre, Tel. 21 69 97, R. Mijares, 76.
  - Ramón Pérez Giner, Tel. 22 17 88, Pl. Virgen del Carmen, 5. (Grao).
- El horario de venta será como mínimo, desde las ocho horas de la mañana hasta las 12 horas, pudiendo ampliar de acuerdo con las necesidades.
- Los establecimientos que no correspondan abrir este día deberán colocar en la puerta del despacho, un cartel anunciador de las panaderías de turno.
- Los industriales panaderos atenderán con preferencia la demanda para el consumo familiar.
- Los Restaurantes, Hoteles, Bares, etc., deberán formular sus pedidos con antelación suficiente para que sus abastecedores puedan elaborar las cantidades que precisen para sus atenciones.

**FUNERARIA**

210142



**SERVICIO PERMANENTE**

## Programas de radio

**LA VOZ DE CASTELLÓN - RADIO CADENA ESPAÑOLA**

**MATINAL**

7:30 Sintonía y apertura. — 7:32 Ayer y hoy. — 8 Diario hablado de España a las ocho. — 8:35 Rueda de conjuntos. — 9 Acuarrela matinal. — 9:30 Discorama. — 10 Servicio informativo. — 10:05 Continuación de la audición: Discorama. — 11 Discos a 45 revoluciones. — 11:30 El intérprete de la semana. — 11:35 La ocasión. — 11:55 Notas locales: Cartelera y farmacias.

**MEDIODÍA**

12 El Angelus. — 12:03 Servicio informativo. — 12:10 Mediodía musical. — 13 Servicio informativo. — 13:10 Monófonos en fiestas. — 13:25 Antena deportiva. — 13:30 Un cuarto de siglo.

**SOBREMESA**

14 Epicentro: La voz de Castellón. Servicio informativo local y provincial, con crónicas, reportajes, informaciones y entrevistas. — 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15 Club de amigos. Audición de discos solicitados. — 15:30 Ritmos, canciones y melodías.

**TARDE**

18 Servicio informativo. — 18:10 La ruleta del disco. — 19 Servicio informativo. — 19:10 Continuación de la audición: La ruleta del disco. — 19:30 Alerta general.

**NOCHE**

20 Epicentro: Segunda edición. 20:10 Santo Rosario. Dirigido por el Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de la Diócesis Segorbe-Castellón. 20:30 Fin de Etapa. — 20:45 Radio Cadena Actualidad. — 21 Copias. — 21:10 Notas locales: Cartelera, farmacias y cupón Pro Ciegos. — 21:15 Penalty. Revista deportiva de actualidad. — 21:30 Radio Gaceta de los deportes. — 22 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 22:30 Radio Chequeo. — 22:55 Programas para mañana. — 23 Cierre de emisión.

**RADIO CASTELLÓN CADENA S. E. R.**

7:40 Sintonía y apertura de la emisión. — 7:45 Matinal Cadena SER. Producción de los Servicios Informativos de la SER, con una amplia red de corresponsales y comentaristas sobre temas de máxima actualidad. — 8:30 Música en Long-Play. — 9 Extra musical, por Jorge. — 10 Pop disco. Anima, Vicente Escudé. — 10:30 Disco Club. — 11 Mediodía Cadena SER. — 12 Servicio meteorológico de Levante. — 12:05 Camino musical. — 12:30 Notas deportivas. — 12:45 Disco Flash. — 13 El Tour. — 13:05 Cotizaciones de productos agrarios. — 13:10 Un aperitivo. — 13:15 Ayer y hoy. — 13:30 Informa la SER. — 13:35 Festival 77. — 14 Actualidad 14 horas. — 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15 Castellonés. Programa dedicado a las tierras, los tipos y las costumbres de Castellón y su Provincia. Guión y realización, Quiquet de Castalla. — 15:55 La canción de la semana. — 16 El Tour. — 16:05 El Gran Musical del sábado. — 17 El Tour. — 17:05 Los cuarenta principales. (Fase local). Animación, Vicente Escudé.

**FUNERARIAS REUNIDAS PASCUAL Y ALBALADEJO, S.L.**

TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGUEDAD Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69 CASTELLÓN

## AGUARDOS NOCTURNOS A LOS JABALIES

Autorizada a la Hermandad de Labradores y Ganaderos de Segorbe, tendrán lugar en los parajes siguientes:

«Masía Coronel», «Masía Nuevo», «Masía Ferrer» y «Garbichos del término de Segorbe» en cinco puestos, desde el 14 de julio al 13 de agosto 1977.

## Voladuras en Segorbe y Castellón

El Gobierno Civil ha autorizado a la empresa «Perrol» una voladura en el término municipal de Segorbe, cantera «Cornaquillo», el día 26 a las 18 horas.

Asimismo, el Gobierno Civil ha autorizado también a la empresa La Torreña, S.L. una voladura en el término municipal de Castellón, cantera «La Torreña», sita partida «Bobalar», el día 28 a las 13.30 horas.

Lo que se pone en conocimiento del público en general y en especial de los vecinos de los alrededores del lugar en que se efectuará la voladura para que sirva de advertencia en evitación de posibles accidentes.

## ESCRIBEN LOS LECTORES

### SOBRE LOS PRECIOS PROHIBITIVOS DE LAS FRUTAS Y VERDURAS

En la página 3 del periódico del viernes leí un artículo escrito por don Juan Enrique Mas que no dudo en absoluta de su veracidad puesto que mi mujer nota a diario estas mismas cifras que en otro extremo de la provincia, pero no deja de ser noticia el contraste que tienen estos precios que tienen que pagar las amas de casa con los que cobra el agricultor. Veamos unos ejemplos:

a) A un agricultor le cuesta producir un kg. de aceite de oliva la escalofriante cifra de 120,48 pesetas, según datos elaborados el pasado mes de junio en una reunión que tuvo lugar en Cuevas de Vinromá entre los presidentes de varias cooperativas. Mientras tanto el precio del mercado al agricultor está hoy en 74,5 ptas./kg. no litro, al tiempo que el aceite de soja extranjero recibe una subvención de 35 ptas./litro. Creo que si esa subvención se la dieran al aceite de oliva español, además de las divisas que se ahorrarían, el agricultor ganaría en precio y las amas de casa en calidad.

b) El pasado día 14 el señor José Aguilar, de San Jorge, datos concretos para que vean que no son generalizaciones, labró en su finca junto a la carretera de Vinaroz a Morella

JUAN ESTELLER GRAÑANA

**FUNERARIA "La Magdalena"**

tel. 220197

de guardia permanente castellón

c/ Navarra, 84

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL

**Rvdo. don VICENTE BELLES ROIG**

CAPELLAN DEL CONVENTO DE M. M. AGUSTINAS DE SAN MATEO

QUE FALLECIO EL DIA 22 DE JULIO EN ADZANETA A LOS 73 AÑOS DE EDAD, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE SU SANTIDAD

**R. I. P.**

Sus apenadas hermanas Dña. María y Dña. Josefa; su hermana política, Dña. Marianeta Monfort y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones por lo que les quedarán muy agradecidos.

Adzaneta, 23 Julio 1977

SEGUNDO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**DON JUAN FERRAN MOLTO**

QUE FALLECIO EL DIA 24 DE JULIO DE 1975, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENEDICION APOSTOLICA DE S. S.

**D. E. P.**

Sus apenados: Esposa doña Maruja Penichet Uberos; hijos Juan-Ramón y María José hijos políticos, nietos, hermanos, hermanos políticos, madre política y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las misas que a continuación se citan: Mañana DOMINGO, a las 8 de la mañana y pasado mañana LUNES, a las 6 de la tarde, ambas en la Iglesia de San Agustín. Y en agosto próximo: MIÉRCOLES, día 17, a las 20:30 y JUEVES, día 18, a las 19:30. Ambas misas se celebrarán en la Parroquia de la Santísima Trinidad. La familia agradecerá la asistencia.



# SEGORBE: Luis María Anson, mantenedor en la proclamación de María Amparo García Valles como Reina de las Fiestas

## — Importantes acuerdos municipales en materia de pavimentación de calles

Entre los acuerdos adoptados por el Ayuntamiento Pleno en la última sesión, relacionamos los siguientes:

A propuesta de la Comisión de Fiestas, y en atención a las relevantes condiciones que concurren en la señorita María Amparo García Valles, se acordó por unanimidad designarla reina de las fiestas patronales que han de celebrarse próximamente, del día 27 de agosto al 11 de septiembre. Se acordó igualmente, y por unanimidad, a propuesta de la misma comisión, designar a Luis María Anson Ollart, director de la Agencia EFE, como mantenedor en el acto de la proclamación de la reina de las fiestas, acto que se celebrará el día 27 de agosto. También se acordó aprobar el programa de actos de estas fiestas en honor de la Santísima Virgen, bajo la triple advocación de Esperanza, Loreto y Cueva Santa.

Otros acuerdos: Encontrándose vacante en la plantilla municipal una plaza de guardia urbano, se aprobó se proceda a proveer la plaza de referencia autorizando a la alcaldía a convocar la oportuna oposición.

Dada cuenta del proyecto redactado para pavimentación de las calles de Canónigo Cortés, Eras, Cazadores, Nueva y Benaquacil, cuyo importe asciende a la cantidad de 4.117.565 pesetas, la Corporación acordó aprobar el proyecto técnico y que se exponga al público por término de quince días, y transcurrido este plazo se eleve a la Comisión Provincial de Servicios Técnicos para su sanción.

Asimismo, se aprobó el proyecto técnico para la pavimentación de las calles Secano, plaza Replaceta, Palo, plaza de la Iglesia y Geldo, del anejo de Peñalba, cuyo importe asciende a la cantidad de 3.039.984 pesetas.

También se acordó aprobar los proyectos técnicos para la ampliación y remodelación de canalización para red de agua potable, para servicio del nuevo colegio de E. G. B., que importa la cantidad de 449.999 pesetas, y para la urbanización con remodelación y conducción de aguas pluviales, con un importe de 500.000 pesetas.

Se acordó aprobar el pago de la cantidad de 28.500 pesetas, importe de la aportación municipal a las obras de electrificación de la Fuente de las Provincias.

### LAS FIESTAS DE LA CRUZ ROJA DE LA JUVENTUD

Comenzaron brillantemente las Fiestas de la Cruz Roja de la Juventud de nuestra ciudad, con el acto de la proclamación de la reina de estas fiestas, señorita Maite Rodríguez Gay.

Dichas fiestas tienen una finalidad benéfica: recaudar fondos para el pago de la nueva ambulancia y la construcción del nuevo destacamento de la Cruz Roja, con proyección a Segorbe y comarca.

El acto se desarrolló en el



acogedor marco del Jardín del Botánico Pau. Previamente, tuvo lugar el desfile del cortejo juvenil, participando el personal del destacamento de la Cruz Roja local, y actuando las «maja-rettes» y la banda de tambores y cornetas de Segorbe, iniciándose el mismo en la plaza de la Cueva Santa.

Una vez en el recinto del jardín, la directora provincial de la Cruz Roja, doña María Teresa Páez, impuso la banda distintiva de la realeza a Maite Rodríguez Gay, e hizo lo mismo con las damas, señoritas Consuelo Zarzoso Vicente, María del Carmen Abad Lara, María Rosa Escribá Tarrason, Maribel Santufé Sarría, Dorita Bonillo Gil y María Luz Querol Villalba.

El coto de la Cruz Roja, Ramón Pérez Bolumar, actuó como mantenedor del acto, hilvanando un breve discurso que gustó mucho por su sencillez, por su canto hacia la juventud y por la glosa que dedicó a las jóvenes que iban a presidir estas fiestas. Fue muy aplaudido.

Como una pincelada informativa, diremos que los actos que se celebraron en las jornadas siguientes fueron los que a continuación mencionamos.

Demostraciones de salvamento y socorrismo en la plaza del General Giménez Salas, con la magnífica colaboración de la Cruz Roja de la Juventud de Castellón.

Velada de boxeo, organizada por la Federación Castellonense de Boxeo.

Competiciones de balonmano y baloncesto entre las selecciones de minúsvulos de Valencia y Castellón.

Charla-coloquio sobre el tema «Cruz Roja: funcionamiento, servicios y acción», dirigida por Alejandro Saura, director de Acción Social de la Cruz Roja de la Juventud de Castellón y monitor sobre el sistema multimedia de primeros auxilios. Con la proyección, además, de los documentales titulados «Esto es Cruz Roja Española» y «El pulso de la vida».

Y hoy, sábado, comenzará en el Seminario —lugar donde se han desarrollado la mayoría de los actos— el segundo cursillo de socorrismo y primeros auxilios, clausurándose mañana domingo a las dos y media de la tarde.

LUIS GISPERT

### AGENDA DE LA CIUDAD

#### FARMACIAS DE GUARDIA:

D. Domingo Ordaz. Colón, 35. Teléfono, 110128.

#### MEDICOS DE GUARDIA

Mañana, día 24: Dr. Quixar. Teléfono, 110224.

Lunes, día 25: Dr. Manrique. Teléfono, 110172.

#### ESPECTACULOS

Días 23 y 24: Cines: Serrano: «Gorgo y Superman se citan en Tokio» y «Un detective curioso».

# ALCORA: COMIENZA LA SEMANA DE LA JUVENTUD

Del 22 al 31 del presente mes se desarrollará en Alcora una Semana de la Juventud, dentro de la cual han sido programadas diversas actividades artísticas y culturales.

La comisión organizadora de los festejos ha previsto la celebración de una exposición de pintura, cerámica y fotografía en el Colegio La Salle; concurso de pintura, audición de música rock, en la discoteca Barbarela; audición de música folk, en la discoteca Río-Jardín; sesiones de cine forum en el Cine Rex,

con proyección de «El continente perdido» —para pequeños—, y «Verano del 42» —para mayores—; charlas coloquio en las discotecas anteriormente citadas; sesión teatral en el Cine Astoria, festival folk en la Pista Jardín, con la actuación de Ovidi Montllor, Paco Muñoz y grupo Basca, y certamen literario sobre tema libre, en dos categorías, para menores y mayores de 18 años. Los premios del certamen literario de las fiestas de la juventud de Alcora son de 1.000 y 500 pesetas para menores de 18 años y de 2.000 y 500 pesetas para los que superen dicha edad.

# ALCALA DE CHIVERT: EMBARCACION PARA EL SERVICIO DE SOCORRISMO

Con gran interés y expectativa se esperaba en nuestras playas que el servicio de salvamento y socorrismo que el Ayuntamiento tiene montado, estuviera dotado con un elemento tan imprescindible para un perfecto servicio, como una barca salvavidas, y ahí está ella.

Cada mañana, a la hora en punto, surca nuestro litoral, cumpliendo con su cometido y dando sensación de seguridad a los bañistas que placidamente se deleitan en nuestras playas. Nos congratulamos todos de esta magnífica adquisición, que nos

coloca a un alto nivel de dotación y servicios.

Sea también nuestro agradecimiento extensivo a la urbanización «El Pinar».

«El Pinar», por su contribución a hacer realidad esta imperiosa necesidad, así como a cuantos vecinos asistieron a la cena de gala en pro de los servicios de salvamento y socorrismo, la cual tuvo lugar durante las fiestas patronales del pasado año, ya que con su colaboración contribuyeron en gran manera a la adquisición. La recaudación neta ascendió a 50.000 pesetas, que se han invertido en la compra de la nave.

### DISCOTECAS

Nueva Orleans y Star-3: Bailes festivos y visperas.

# Viajamos con usted.



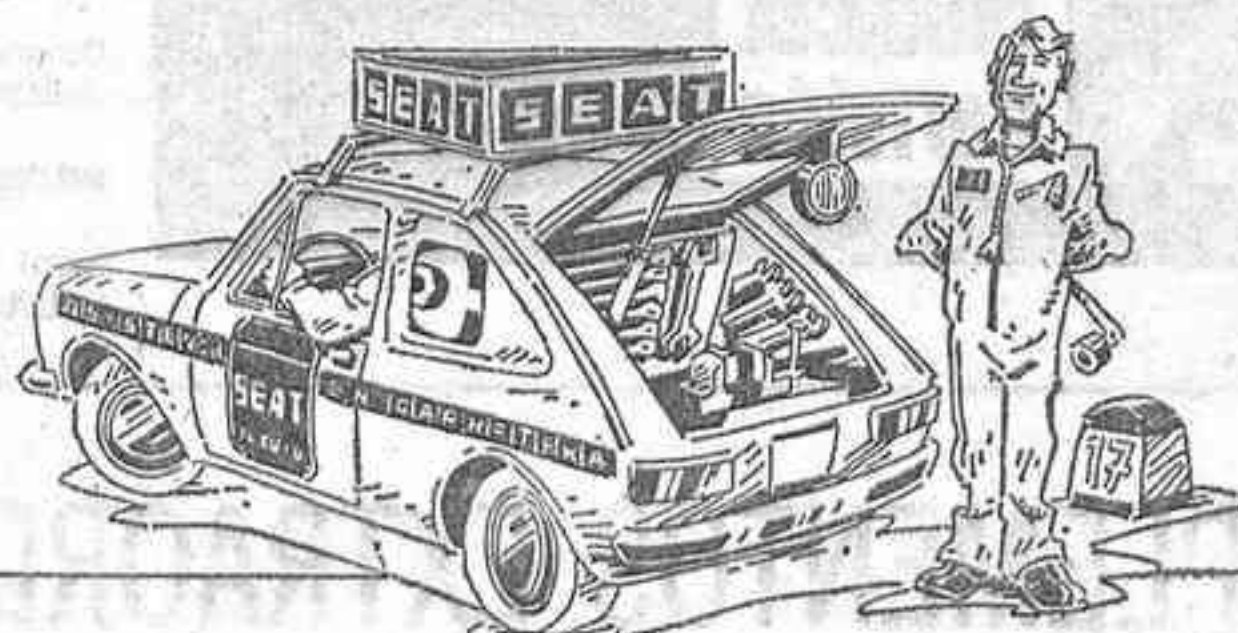
Las pequeñas averías hacen grandes faenas... Usted sale con su coche, tan tranquilo y, de repente, una pequeña avería le deja "tirado".

pero nuestros coches-taller están para ayudarle desinteresadamente...

Desde el 16 de Julio al 4 de Septiembre, 225 coches-taller del Servicio de Asistencia en Carretera SEAT recorrerán más de 25.000 kilómetros diarios.

Le prestarán la ayuda que necesite, completamente gratis, salvo el importe de las piezas que repongán.

... aunque su coche no sea un Seat.



Solicite en un TALLER SEAT el folleto con la localización de los coches-taller.

SEAT ASISTENCIA EN CARRETERA

# AGENDA DE BENICASIM

## DIRECCIONES DE INTERES

Ayuntamiento: Médico Segarra, 4. Teléfono 30 09 62.

Cuadria Civil: Paseo La Corte, s/n. Teléfono 30 01 14 y Sequejota, s/n. Teléfono 30 00 67.

Policia Municipal: 30 09 62 (Ayuntamiento).

Médico titular: Don Ramón Cano de la Fuente, General Primo de Rivera, 7. Teléfono 30 13 38.

Médicos atención desplazados: Doña María Jesús García y doña Mari Carmen Mateo, 18 de Julio, 30-3-83.

Ambulatorio: Travesía calle Bayer.

Practicante titular: Don Ramón Marzá Juni. Santo Tomás, 2. Teléfono 30 02 15.

Practicante atención desplazados: Don Vicente Castelló. Avenida Castellón, 11.

Farmacias: Doña Carmen Ibáñez Ten. Santo Tomás, 94. Teléfono 30 01 05. Y doña Consuelo Menero Cercós. Avenida Ferrandis Salvador, 62. Las Villas. Teléfono 30 07 90.

Aguas potables: Fobesa. Mosén Elías, 14. Teléfono 30 08 97. Y Santo Tomás, 48. Teléfono 30 07 45.

Oficinas C. I. T.: Carretera Valencia-Barcelona. Tel. 30 02 81. Y carretera Castellón. Teléfono 30 02 44.

## HORARIO DE AUTOBUSES

Salidas de Benicasim: 8, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 13,30, 14,30, 15,30, 16,30, 17, 17,30, 18, 18,30, 19, 19,30, 20,30, 21,30.

Salidas de Castellón: 7,30, 9, 9,30, 10, 10,30, 11, 11,30, 12, 12,30, 13, 14, 15, 16, 16,30, 17 17,30, 18, 18,30, 19, 20, 21.

## HORARIO DE MISAS

Convento de los Padres Carmelitas (Desierto de las Palmas): a las 6'30 tarde.

Parroquia de Santo Tomás de Villanueva; a las 8 de la mañana, 7 y 8 de la tarde.

Capilla de la Virgen del Pilar (Frente a Voramar): a las 8 de la tarde.

Capilla de la Virgen del Carmen (Final de la Gran Avenida): a las 8 de la tarde.

Capilla de Santa Rosa: a las 7'30 de la tarde.

Madres Oblatas: a las 9, 11, 12, de la mañana, 7 y 8 de la tarde.

## GUIA CULTURAL

VISDAL SERRULLA. Acuarelas. TORREON BERNAD. Del 23 de julio al 4 de agosto. Horas de visita de 7 a 9 de la tarde.

# BENICARLO: VIVIENDAS DE LA ASOCIACION DE CABEZAS DE FAMILIA

Está próxima la inauguración del bloque de 150 viviendas construidas por la Asociación de Cabezas de Familia de Benicarló y que vendrá a solucionar, y no poco, el problema de la vivienda.

El citado bloque de viviendas está ubicado en el lugar conocido por «La Sequitas» y por donde deberá de pasar la Avenida Jacinto Benavente, que día sí y día no, es tema de comentario en la ciudad.

Al parecer, los papeleos continúan. La avenida sigue sin abrirse. De momento la inauguración está próxima. Luego pensamos que 150 familias serán fuerza suficiente para que la Avenida Jacinto Benavente sea una pronta realidad.

El nuevo bloque, eso sí, ha venido a darle una nueva configuración a la silueta de Benicarló, desde el horizonte.

JOSE PALANQUES

# CICLO RADIOFONICO DEDICADO A LA "MARE DE DEU DEL LLOSAR", DE VILAFRANCA

Dentro de su habitual programación estival, «Castellonera» renueva su sección titulada «Peiró», interesante realización de Joaquín Campos Herrero dedicada a la exaltación de ermitas y santuarios en las comarcas castellonenses. La presente temporada de «Peiró» se inicia en el programa de «Castellonera» de esta tarde, con el primero de una serie de fascículos dedicados a la «Mare de Deu del Llosar», Patrona de Vilafranca del Cid y todo cuanto concierne a su historia y tradición.

## RESTAURANTE

# Plaza

C/. Cristóbal Colón, 3  
Tel. 30 00 72  
BENICASIM

# FIESTAS EN LA PROVINCIA

## Actos para hoy

### MONCOFAR

A las 10 horas, salida de la Iglesia Parroquial del Clero, Reino de las Fiestas, Corte de Honor y Autoridades, para asistir a la procesión que se dirigirá a la playa, celebrándose a continuación una Solemne Misa cantada, ocupando la Sagrada Catedra nuestro Cura Párroco don José Monzonís Franch, ofreciéndose después un Vinar de Honor en un restaurante de la playa.

A las 12 horas, Concurso de Natación Masculino y Femenino, entregándose valiosos premios.

A las 23 horas, gran baile en la playa, a cargo de un famoso conjunto musical.

### OROPESA DEL MAR

A las 18 horas.— Bous de Vila en «El Rubalet».  
A las 23.— Exhibición de ganado vacuno en «El Rubalet».



NACIONAL

OTROS ARTICULOS QUE SUBEN DE PRECIO

MADRID, 22. (Pyresa). — A la reciente subida de las tarifas aéreas y la inminente elevación de precios de productos energéticos, se unen las de los aparcamientos, material fotográfico, "cassettes" y tabaco.

En los aparcamientos, la subida ha sido autorizada por el Ayuntamiento de Madrid en su sesión del 17 de julio y ha entrado en vigor el día 20. El aumento se estima en cinco pesetas más la hora y en cincuenta pesetas más al día.

El material fotográfico y las "cassettes" de importación suben, según los vendedores, por causas de la devaluación.

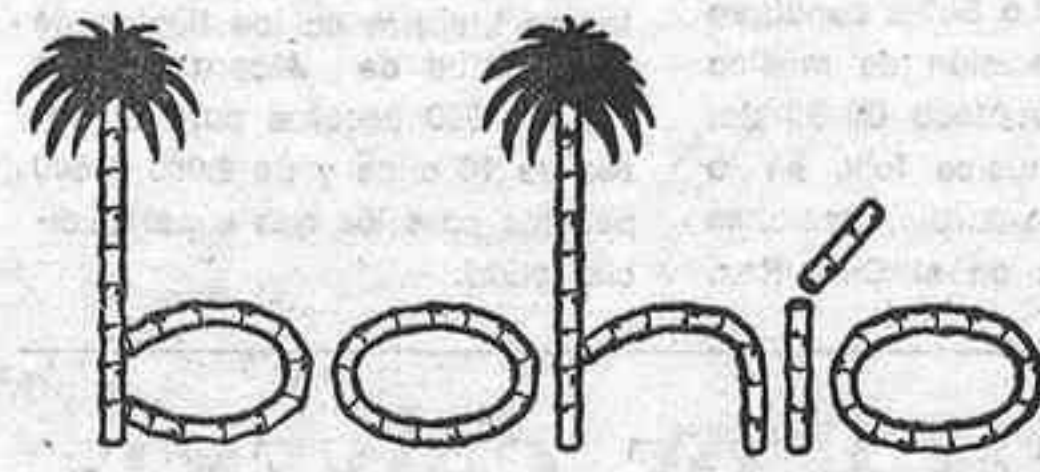
El tabaco es posible que suba en el próximo mes de agosto. Esta elevación de precios afectará tanto al nacional como al de importación. Se calcula que el alza será del 30 por 100. Por tanto, el tabaco negro normal emboquillado, que vale ahora 15 pesetas costará quizá en agosto casi 20 pesetas.

Constitución de un sindicato independiente de trabajadores de la Información

MADRID, 22. (Pyresa). — Hoy ha quedado constituida la asociación denominada «Sindicato Independiente de Trabajadores de la Información», de conformidad con lo dispuesto en la ley 19/1977, con domicilio en la calle Evaristo San Miguel, de Madrid.

Las características que ostenta este sindicato son el de encuadramiento libre de trabajadores de la profesión, su afiliación libre, su carácter independiente, profesional, autónomo y apartidista; su representación democrática, de integración y su objetivo principal de transformación de la empresa y participación del trabajador en su gestión y resultados; su carácter reivindicativo, en cuanto que asume en toda su amplitud y profundidad la conquista de una auténtica y verdadera justicia social. Entre sus fines resalta la inscripción en dicho sindicato de todos los sectores que competen a la información, su afiliación libre y voluntaria, la crítica del sistema económico liberal como

una realidad defectuosa que debe ser modificada y superada para que los trabajadores tengan el reconocimiento pleno de sus derechos, el salario justo y suficiente para una vida digna del trabajador y su familia con domicilio en la gestión y control de la seguridad social, mutualidades y centros de enseñanza laboral, la educación general básica gratuita para los hijos de todos los trabajadores e igualdad de oportunidades para su acceso a los estudios superiores y finalmente la reforma fiscal mediante establecimiento de impuestos directos apropiados y reducción de los indirectos.



HOY SABADO — 11 NOCHE



CAMILO SESTO

Y SU ESPECTACULO MUSICAL

MAÑANA DOMINGO — 11 NOCHE

TITO MORA

PRESENTA SU SHOW INTERNACIONAL GRAN ESPECTACULO MUSICAL PLAYA-77

PISCINAS SIN CLORO

• TRATELA CON BAQUACIL UNA SOLA VEZ AL MES

• NUEVO PRODUCTO DE I. C. I

DISTRIBUIDO POR

MAUTSA

C/. Borriol, núm. 9 Teléf. 21 19 57 CASTELLON

Musical Portolés UNA ORGANIZACION AL SERVICIO DE LA MUSICA Enmedio, 152 - Tels. 22 13 68 y 22 25 14 Apartado 101 CASTELLON

SUPLEMENTOS EXTRAORDINARIOS

Durante el presente mes de julio, Mediterráneo publicará los siguientes números extraordinarios:

Día 24. — FIESTAS DE OROPESA.

Para sus anuncios, dirijanse a cualquier Agencia, o a nuestro Departamento de Publicidad, teléfono 22 00 60.

BOLSA - BOLSA - BOLSA BOLSA

Terminó la semana prácticamente igual que comenzó

MADRID, 22. (Pyresa). — Concluye la semana prácticamente igual que comenzó siendo una repetición de las tres anteriores, si bien se respira un ambiente de cierta expectación ante el Consejo de Ministros de mañana, ya que se concretarán las nuevas medidas económicas y que muy directamente tendrán que influir en Bolsa. También se comentaba la presencia del Rey en las Cortes y su discurso en la misma. La corriente vendedora en Bancos parece haber remitido discretamente repitiendo muchos de sus valores, mientras los de primera fila presentaban declives por lo general cortos. El volumen de contratación continúa muy bajo al ser escaso el número de órdenes.

El Eléctrico continúa muy resistente a las bajas y registra ligerísimos avances de tan sólo 0,25 enteros en Iberduero e H. Española —parte de esta ganancia también está Alimentación, Constructora y Siderúrgico. El balance de la semana presenta un saldo negativo de 1,58 puntos y al igual que la pasada semana lo más destacado lo tenemos en el índice general, que ha ido marcando consecutivos mínimos, cerrando hoy a 83,69. Con vistas a la próxima semana se esperan muy atentamente las medidas económicas que saldrán mañana en el Consejo de Ministros y muy probablemente la Bolsa adoptará su línea a seguir ante las mismas.

EN BARCELONA

BARCELONA, 22. (Cifra). — La

semana bursátil termina con una sesión, en la que, a pesar del ligero predominio de la oferta, se ha apreciado una mayor resistencia a la baja. Ha mejorado, pues, el fondo del mercado, mostrando más firmeza que en sesiones precedentes, si bien dentro de la tónica habitual de escasa actividad. Al cierre el mercado quedaba equilibrado, a la expectativa de las próximas medidas del Gobierno.

Por sectores, Monopolios, en que Telefónica gana 1,5 y Campsa 5 y Siderometalúrgicas, han sido los grupos mejor dispuestos, hay que destacar las alzas, en este último sector, de 40 en Bendibérica, tras varios días de marcar posición dinero; 4 Tubacex y 3 Olarra.

Los sectores, Cementos, Construcciones, Inmobiliarias y Textiles y Papeleros, todavía débiles en conjunto, se han mostrado hoy más sostenidos, experimentando sus valores pequeñas oscilaciones en ambos sentidos que van desde 1 que pierde Vallehermoso y Sarrió a 2 que gana Dragados y Construcciones. El sector Químico ha estado irregular y en conjunto equilibrado, siendo las diferencias más importantes el alza de dos enteros que gana Explosivos y la baja de 4 que cede Cros y 3 Petróleos. Servicios, Varios y Eléctricos, ceden en general, si bien en cuantías pequeñas como los 2 enteros que cede Aguas de Barcelona y 0,75 Fecsa e Iberduero. Los bancos han presentado hoy mejor aspecto, al poderse absor-

ber el papel acumulado. Destacan las bajas de 24 enteros en el Central, respecto a su último cambio; 15 Valencia y 13 Banesto, respecto a su último cambio, y entre las alzas, Pastor y Cantábrico con 5.

En total se han contratado 101 clases de acciones, de las que 20 suben, 32 bajan y 49 no experimentan variación. El índice general ponderado base 1-1-77=100, cede diez céntimos y se sitúa a 80,28.

EN BILBAO

BILBAO, 22. (Cifra). — Concluye el período semanal con una sesión que ha estado señalada por el equilibrio, ya que en conjunto se reparten las alzas, bajas y repeticiones, dando sensación de una situación que dista mucho de la realidad, por cuanto se mantiene la misma posición vendedora y sigue la reserva del dinero.

La actividad ha vuelto a disminuir, como igualmente han disminuido las instrucciones en poder de los intermediarios y la asistencia de público, mostrando el mercado total abandono por parte de los operadores que siguen comentando las incidencias y posibles efectos de las medidas económicas que se anuncian tan próximas.

La Bolsa presenta al final de la semana un cierre desanimado. Suben 10, bajan 16 y repiten 37.

Índice general 81,69 -0,07.

COTIZACIONES

BANCOS

Table with 2 columns: Bank Name and Price. Includes Valencia, Atlántico, Andalucía, Banesto, Bilbao, Central, Exterior, Guipuzcoano, Herrero, Hispano, Ibérico, L. Quesada, Pastor, Popular, Santander, Valladolid, Vizcaya, Zaragoza, Bankunión, Fomento, Occidental, Urquijo.

INVERSION MOBILIARIA

Table with 2 columns: Investment Name and Price. Includes Invatisa, G. A. Banloque, Vamosa, Univer, Real S. A.

MONOPOLIOS

Table with 2 columns: Monopoly Name and Price. Includes Campsa, Tabacalera.

PAPELERAS

Table with 2 columns: Paper Mill Name and Price. Includes Papeleras Reunidas.

QUIMICAS Y TEXTILES

Table with 2 columns: Chemical/Textile Name and Price. Includes Cros, Argonesas, Explosivos, Ibsys, E. Petróleos, Sniace, Celulosa Almerien.

MINERAS

Table with 2 columns: Mine Name and Price. Includes Ponferrada.

SIDEROMETALURGICAS

Table with 2 columns: Steel/Alum Name and Price. Includes A. Hornos, Auxillar, Babkok, Olarra, Macosa, Tubacex, Seat, Tudor, Fasa, Santa Ana, Motor Ibérica.

TELEFONIA Y RADIO

Table with 2 columns: Telecom Name and Price. Includes Telefónica.

DERECHOS

Table with 2 columns: Rights Name and Price. Includes Iberduero, La Unión y Fénix.

EDICTO

DON ANTONIO ROMERO LORENZO, Magistrado-Juez de Primera Instancia, número TRES, de Castellón de la Plana y su Partido.

Por el presente hago saber: Que en este Juzgado y con el número 243/77, se tramita expediente de suspensión de pagos a instancia de la entidad comercial CONRADO SALES, S. L., con domicilio en Villarreal, Avda. de Alemania, núm. 72, dedicada a la fabricación y venta de muebles cuya cuantía es de 43.945.832'27 Ptas., y por providencia de esta fecha se ha tenido por solicitada dicha suspensión habiéndose intervenido las operaciones comerciales del suspenso y nombrado interventores a los Profesores Mercantiles D. Victorino Villagrana Doménech, D. Alberto Rodríguez Lahuatate, y al acreedor D. Joaquín Lavall Gimeno, vecino de Castellón.

Todo lo que se hace público en cumplimiento de lo prevenido en la Ley de Suspensión de Pagos de 26 de julio de 1972. Dado en Castellón, a trece de julio de mil novecientos setenta y siete.

EL SECRETARIO

BANCO DE VALENCIA, S. A.

Dividendo Activo a Cuenta

El Consejo de Administración de este Banco de Valencia, S. A., haciendo uso de la facultad que le confiere el artículo 33 de los Estatutos Sociales, ha acordado el reparto de un Dividendo Activo a Cuenta de los beneficios del presente Ejercicio, con arreglo al siguiente detalle:

Nominal Impuesto Líquido

Table with 4 columns: Action Number, Nominal, Tax, Liquid. Includes Acciones números 1 al 3.486.720, Acciones números 3.486.721 al 4.184.064.

El expresado Dividendo se hará efectivo contra presentación de los correspondientes Extractos de Inscripción, a partir del día 26 del presente mes de julio, en la Oficina Principal y en todas las Sucursales y Agencias de la Entidad.

Para las facturas que presenten las entidades depositarias en cintas magnéticas, registrarán las normas aprobadas por el Consejo Superior Bancario (manual número 5). Los campos que se indican tendrán la siguiente información:

Clave entidad emisora: 11398003, acciones núms. 1 al 3.486.720. Clave entidad emisora: 11398023, acciones núms. 3.486.721 al 4.184.064.

Número de operación: A ceros. Vencimiento: 26-7-77. Claves entidades presentadora y depósito: De acuerdo con las normas del C. S. B. (en ambos casos será la misma).

Valencia, 23 de julio de 1977.

EL SECRETARIO GENERAL, Eugenio Mata

AYATEMAR SA Concesionario Exclusivo VOLVO

Oferta VERANO 77 EMBARCACION de 3,95 m. de eslora, equipada con un motor VOLVO de 20 H.P. CONDICIONES de PAGO ENTRADA de 65.000 Ptas. y mensualidades de 9836 Ptas. VENTAS: Avda. Rey D. Jaime, 106 Castellón. TALLER: Avda. Serrano Lloberas, 9 Grao Castellón



# LA POLITICA Y LOS DIAS

Por Carlos RODRIGUEZ

## UN MONARCA CONSTITUCIONAL

HAN estado ausentes la retórica superflua, los grandes gestos y las ostentaciones del poder. Ha sido un acto de sencilla solemnidad discreto y afable, sin otra nota inesperada que el regalo por parte del PSOE de los aplausos de bienvenida al Rey. Es tema de importancia secundaria pero sobre el que quizá haya que volver con unas reflexiones desprovistas de acrimonia. Es cierto que los parlamentarios del PSOE han unido sus aplausos a los de los restantes partidos políticos, una vez finalizada la lectura del mensaje de la corona; pero pensamos que no era preciso esperar a ese momento para comprobar los propósitos del Rey, pública y generalmente reconocidos durante los últimos meses como decisivo «motor del cambio».

En un primer apunte nos gustaría destacar algunos aspectos concretos de este mensaje y hacerlos, como seguramente corresponde, sin otros comentarios que el sentimiento básico a una línea de intenciones que coincide con los deseos colectivos del pueblo español. Son los siguientes:

a) Don Juan Carlos I ha explicitado que el acto de reunión del Parlamento emanado del sufragio universal equivale al reconocimiento de la soberanía del pueblo español.

b) El Rey se ha definido, sin medias tintas, como un monarca constitucional y proclamado su reconocimiento sincero de todos los puntos de vista presentes en las Cámaras por la voluntad de los electores.

c) En opinión del monarca, la primera tarea que habrán de afrontar los representantes del pueblo será la creación de un nuevo orden constitucional. El Rey asume la voluntad, prácticamente unánime, de que las cámaras tengan el carácter de Cortes constituyentes.

d) En el acuciante problema económico, que centra las inquietudes de empresarios y trabajadores en esta hora, el Rey ha advertido claramente que todas las posibles soluciones a la crisis económica sólo serán válidas si contemplan las exigencias sociales. La sociedad libre ha de ser justa e igualitaria.

## CONSOLIDAR LA DEMOCRACIA

DON Juan Carlos I ha inaugurado la primera legislatura de la corona desde la satisfacción de haberse dado cumplimiento al compromiso con que asumiera la corona y definiera en su primer mensaje: «El establecimiento pacífico de la convivencia democrática sobre la base del respeto a la ley, manifestación de la soberanía del pueblo». Ha podido proclamar ahora, con legítimo orgullo, que la democracia ha comenzado. El sentido final de este segundo mensaje de la corona, si lo hemos entendido bien, es marcar un propósito complementario: Consolidar la democracia. Porque en efecto, todavía no está por entero consolidada. Esta va a ser la gran tarea de los próximos meses a la que todos deberemos aportar caudales inagotables de serenidad, ponderación, equilibrio, respeto mutuo y fe en las virtudes del sistema de libertad. Al mensaje del Rey no cabe añadirle glosas superfluas ni elogios fuera de lugar. Con toda sencillez nos limitaremos a desear que, cuando llegue el sucesivo mensaje, pueda felicitar también Don Juan Carlos I, y podamos hacerlo todos, por la consolidación de la democracia.

# OREJA AGUIRRE SE REUNIO CON LOS ARMADORES DEL NORTE DE ESPAÑA

MADRID, 22. (Pyresa).—El Ministro de Asuntos Exteriores, don Marcelino Oreja Aguirre, junto con otros altos cargos de su departamento, ha mantenido esta mañana una entrevista con representantes de los armadores de todos los puertos del norte de España, sobre el problema de la pesca, provocado por la estricta alicación del límite de las doscientas millas por parte de algunos países de la Comunidad Económica Europea, especialmente Francia. El señor Oreja Aguirre abandonó la reunión a las once y cuarto de la mañana, para acudir a la sesión de hoy de las Cortes, mientras que proseguía la reunión con los armadores, en presencia de Carlos Gamil, Director General de Relaciones Económicas Internacionales; Gabriel Ferrán, Director General de Organismos de Integración Europeas, y Raimundo Bassols, Embajador permanente de España ante la C.E.E.

El Presidente de la Agrupación Nacional de Grandes Arrastres y Armador del puerto de Pasajes, don Jaime Martínez Urbina, informó a los periodistas que el Ministro les ha prometido plantear ante la C.E.E. el problema de la pesca antes que ningún otro. Según dijo el señor Martínez Urbina, los grandes armadores consideran que el Gobierno está haciendo todo lo posible por solucionar el problema, «aunque los resultados, hasta el momento, no son satisfactorios», y creen que este tema de la pesca es uno de los que más preocupan al Ministro y al propio Presidente del Gobierno.

También señaló el portavoz de los armadores la posibilidad de que España se decida por las doscientas millas de mar territorial. Y acabó su breve conversación con los periodistas afirmando que «si hemos empezado un noviazgo con Europa, un noviazgo con promesa de matrimonio, suponemos que ahora nos tratarán mejor». Otro de los asistentes a la reunión señaló: «Ya hemos agotado todas las posibilidades de entrevistas, sólo nos queda el Rey».

El Ministro de Asuntos Exteriores volverá a reunirse con los armadores el próximo día veintinueve, para informarles de su gestión ante la Comunidad Económica Europea.

# ACUERDO DE COOPERACION HISPANO-SAUDI

## A RAIZ DE LA VISITA DEL PRINCIPE FAHED A ESPAÑA

MADRID, 22 (Pyresa). — La Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores, hace público el siguiente comunicado:

«Como resultado de la visita oficial a España de SAR el Príncipe Fahed en el mes de junio último, una delegación saudí presidida por S. E. Hisham Nazer, Ministro de Planificación y por el Dr. Ghazi A. Algosabi, Ministro de Industria y Electricidad, ha visitado Madrid invitada por el Gobierno español desde el 18 al 22 de julio.

La delegación saudí ha celebrado varias reuniones con la delegación española, presidida por el Excmo. Sr. D. Alberto Oliart, Ministro de Industria y Energía y por el Excmo. Sr. D. Juan Antonio García, Diez, Ministro de Comercio y Turismo.

Con el fin de estrechar la cooperación económica e industrial en el marco de la tradicional relación de amistad entre los dos países, ambas delegaciones han estudiado y convenido lo siguiente:

1. Se han realizado progresos en relación con la constitución de un Banco conjunto Hispano-Saudí, y con el fin de proceder a su establecimiento, una delegación del Banco de España visitará Arabia Saudí durante la primera quincena de octubre para reunirse con los representantes de Saudi Arabian Monetary Agency.

2. El Ministro saudí de Industria y Electricidad informó a la parte española acerca del interés de su Gobierno en entrar en negociaciones directas con las empresas españolas designadas por el Gobierno español para examinar la posibilidad de acometer la expansión de nueve centrales eléctricas en Arabia Saudí. La delegación española acordó presentar una propuesta cuando reciba las especificaciones técnicas de los proyectos.

3. La parte saudí presentará una lista de los proyectos industriales en estudio por el sector privado saudí para que la parte española examine las posibilidades de establecer sociedades mixtas con objeto de realizar estos proyectos, habida cuenta de los incentivos y condiciones muy favorables que existen en Arabia Saudí.

4. Una delegación comercial saudí, compuesta por hombres de negocios y presidida por el Ministro saudí de Comercio, visitará España invitada por el Ministro español de Comercio y Turismo.

Por otro lado, una delegación industrial y económica española, presidida por el Ministro español de Industria y Energía, visitará Arabia Saudí, invitada por el Gobierno saudí.

5.—Entre los varios proyectos de cooperación en diferentes sectores industriales presentados por el grupo INI, a petición de la delegación saudí, una misión especializada entrará en conversaciones con el Ministerio saudí de Industria y Electricidad para estudiar las posibilidades de establecer una sociedad mixta para la realización de una planta de amoníaco.

Ambas partes expresaron su satisfacción por el creciente interés mostrado por las empresas públicas y privadas españolas en participar en el plan de desarrollo saudí, y han pasado revista a las ofertas recientemente

presentadas en varios sectores por las empresas españolas a las autoridades de Arabia Saudí.

Durante su visita a Madrid, la delegación saudí fue recibida en audiencia especial por S. M. el Rey don Juan Carlos I. La delegación saudí fue igualmente recibida por el Presidente del Gobierno, por el Vicepresidente para Asuntos Económicos y por el Ministro de Asuntos Exteriores.

La delegación saudí expresó al término de su visita a España su más profundo reconocimiento por la cordialidad que ha presidido las conversaciones y por la hospitalidad de que ha sido objeto.

# El Presidente Suárez recibe a Felipe González

MADRID, 22. (Cifra).—Minutos después de las seis de esta tarde, ha llegado al Palacio de la Moncloa Felipe González, Primer Secretario del Partido Socialista Obrero Español, con el fin de entrevistarse con el Presidente Suárez.

## MANIFESTACIONES DE FELIPE GONZALEZ

MADRID, 22. (Cifra). — Felipe González manifestó a la salida de su entrevista con el Presidente del Gobierno, que se está produciendo presiones de grupos financieros sobre las medidas a tomar en materia fiscal.

En la reunión se trataron diversos temas de política nacional, internacional, y la situación económica en el país.

Respecto a la adhesión de España al Mercado Común, Felipe González manifestó que la política del Gobierno en este sentido, es coherente con la que ha seguido su partido hasta el momento.

El señor González añadió que el Presidente le había informado de que, tras la petición de adhesión de España a la «CEE», se podría llevar a cabo una acción internacional respecto a los problemas de la pesca y afirmó que «España es un país industrial fuerte y ante determinadas medidas, puede haber contramedidas». Así mismo el líder socialista dijo que, respecto a estos problemas el Gobierno podría tomar medidas de carácter inmediato.

Respecto a los temas de política económica, el señor González señaló que habían conversado sobre las medidas a discutir en el Consejo de Ministros de mañana, sobre todo en lo que concierne a los temas fiscales y de sucesión de patrimonios.

El Secretario General del PSOE manifestó que había presiones de diversos grupos financieros en torno a las medidas fiscales. Dijo que si había grupos «insolitarios» que presionaban las medidas del Gobierno «¿qué ocurrirá si el socialismo es una opción de futuro, cuando las medidas las tome el Partido Socialista?».

Podríamos hacer —dijo— una llamada de atención a esos grupos para que se vayan acostumbrando, pues nosotros vamos a ir más allá en estas medidas.

Afirmó que sería necesario un control del crédito, que si no se puede hacer directamente habría que conseguirlo mediante nacionalizaciones parciales, para acabar con los círculos crediticios privados.

También expuso Felipe González al Presidente del Gobierno los problemas del desempleo, sobre todo en Andalucía, Extremadura y Canarias. Dijo que se podrían tomar medidas y que propondrán una legislación de urgencia al respecto.

Preguntado por el discurso que esta mañana pronunció el Rey don Juan Carlos I en la solemne apertura de las Cortes, el líder socialista dijo que en él hay cosas positivas y otras en las que podríamos estar en desacuerdo. «Es el discurso que se adecua a las situaciones que estamos viviendo, pero con matices».

# LOS REYES DE BELGICA LLEGAN A MOTRIL

MOTRIL, 22. (Pyresa).—A primeras horas de esta tarde llegaron los Reyes de Bélgica, Baldolino y Fabiola, por carretera, procedentes de Granada, a su finca de «Astrida», de este término municipal. Los Reyes belgas pasarán una larga temporada de verano en la citada finca.

## CONSEJO DE GUERRA

# CINCO CONDENAS Y TRES ABSOLUCIONES

### Las penas son de seis a dos años de prisión militar

MADRID, 22 (Pyresa). — A la una y media de la tarde se ha hecho pública la sentencia del Consejo de Guerra celebrado durante ayer y anteaer en el Gobierno Militar de Madrid, según la misma, se condena al policía armado Severino Escudero Martínez a la pena de seis años y un día de prisión militar como autor de un delito consumado de sedición en grado de promovedor; al guardia civil José García Macías y al policía José Pérez Pérez, a sendas penas de tres años de prisión militar como meros ejecutores de un delito de sedición, y a los procesados guardia civil Diego Artero y policía armado Manuel Rodríguez Martínez, también como meros ejecutores del delito a la pena de dos años de prisión militar a cada uno. Todas las penas llevan consigo el efecto de pérdida de tiempo y antigüedad en el servicio.

Han resultado absueltos el policía armado Manuel de la Fuente Ruiz y el guardia civil Francisco García Hidalgo y el policía armado, Cándido García Grana.

La sentencia señala, además, que el Consejo de Guerra se permite llamar respetuosamente la atención de la autoridad en orden a la posible existencia de una falta grave cometida por los policías armados Manuel de la Fuente Ruiz y Cándido García Grana, así como el guardia civil Francisco García Hidalgo, y su eventual investigación y sanción en el procedimiento que corresponde.

Se señala, además, la posible aplicación a los condenados en esta causa de los beneficios regulados en el Real Decreto 1135/1977 de 27 de mayo, sobre indulto al personal de las fuerzas no comprenderá las accesorias y los efectos privativos de libertad.

De producirse la aplicación de las medidas comprendidas en este Decreto sobre indulto y, teniendo en cuenta el período de tiempo transcurrido en la cárcel que se descontará como dice la sentencia la situación de los encartados será:

# “GRAPO” REIVINDICA EL ATENTADO CONTRA EL PALACIO DE JUSTICIA DE MADRID

BILBAO, 22. (Cifra).—Una llamada telefónica reivindicando el atentado al Palacio de Justicia de Madrid por el «GRAPO», ha sido recibida la pasada tarde en la redacción del periódico «Deia», de San Sebastián.

Sobre las siete menos cuarto una voz femenina, con un zumbido de fondo que hacía suponer que ocupaba una cabina pública, llamó a la redacción de «Deia», de San Sebastián, y dijo la siguiente frase: «El «GRAPO» reivindica el atentado al Palacio de Justicia».

## En una revista

# Fotos de la muerte de Javier de Ybarra

BARCELONA, 22. (Cifra).—Una serie de diez fotografías que muestran distintas expresiones de don Javier de Ybarra, vestido y sobre un fondo de árboles, aparecen hoy en la revista «Primera Plana», con el título de «exclusiva mundial». Las fotos de la muerte de Ybarra.

Las dramáticas muestras fotográficas les han sido remitidas de forma anónima, según dice el rotativo, que reproduce también el sobre en que les llegaron a la redacción. Al parecer, se trata de fotografías que los propios miembros de «ETA» sacaron a su víctima antes de darle muerte, y que ellos mismos han remitido a la citada revista con un breve texto en el que les autorizan a publicarlas.

El reportaje se completa con otras dos fotografías, una del cuerpo sin vida de Javier de Ybarra y otra del bosque donde fue encontrado el cadáver, el miércoles 22 de junio, dos días después de haber anunciado la «ejecución».

# Próxima reestructuración del Ministerio de Cultura y Bienestar

## MANIFESTACIONES DEL TITULAR, PIO CABANILLAS

MADRID, 22 (Cifra).—«Dentro de unos días voy a dar a conocer la nueva estructura del Ministerio, que creo quedará resuelta a principios de otoño», anunció hoy a un grupo de periodistas el Ministro de Cultura y Bienestar, Pio Cabanillas Galias.

El diputado Le «UCD» por Orense y Ministro de Cultura y Bienestar explicó brevemente sus propósitos para la elaboración de un proyecto de ley que contemple la reestructuración de los distintos departamentos del antiguo Ministerio de Información y Turismo, así como de los medios informativos estatales de radio y televisión, organismos que, según dijo el Ministro, «serán objeto de modificaciones profundas».

Preguntado por «Cifra» sobre la continuidad de la actual Dirección de Coordinación Infor-

mativa, el señor Cabanillas dijo: «Hay que encontrar un encaje distinto en cuanto al encuadre de los medios informativos en otros ministerios, hasta hoy, siguen las viejas dependencias que deberán ser cambiadas en la reestructuración».

## CON REPRESENTANTES DE LAS ORGANIZACIONES JUVENILES

MADRID, 22 (Cifra).— El Ministro de Cultura y Bienestar, Pio Cabanillas, mantendrá el próximo miércoles una reunión con representantes de las organizaciones juveniles, vinculadas a los principales partidos políticos.

En esta reunión se tratará el tema del futuro y estructura del patrimonio, actualmente en manos de la Dirección General de la Juventud, antigua «OJE», y la forma de establecer contactos estrechos entre las organizaciones ciudadanas y la Dirección General.

Según informaron en la citada reunión, estos contactos se han iniciado ya a varios niveles entre el Director General, Valentín Gamazo y representantes de estas organizaciones.

Como resultado de los contactos iniciales, delegados de las organizaciones se presentarán ante los participantes en los diversos turnos de los campamentos organizados por la OJE en varios puntos de España.

# Apartamentos MONACO PLAYA BENICASIM

Próxima construcción. — CUATRO habitaciones. — Piscina. Bajos destinados para uso de la Comunidad. Facilidades. Informes: Bagán-Sospedra, Enmedio, 24, 2.º Teléfono 22 11 64. Castellón.

# COLEGIO MENOR Santa María del Lidón

Centro Homologado de B. U. P.

CONVOCATORIA DE PLAZAS: 1.º, 2.º y 3.º B. U. P.

— Mensualidad 4.000 ptas.  
— Grupos de 30 alumnos

NOTA.—Para mayor información, dirigirse a: Colegio Menor «Sta. María del Lidón», Telf. 22 45 00 (lunes a viernes, en horas de oficina). C/. Orfebre Santalmea, 2.



EXTRANJERO

REPASO AL MUNDO

DESAPARECE LA "TROIKA" FEMENINA

Por J. L. GOMEZ TELLO

Después de Golda Meir, que se retiró voluntariamente, y de Indira Gandhi, batida en las recientes elecciones de la India, la aplastante derrota sufrida por el Partido de la Libertad en Sri Lanka, la antigua Ceylán, hace desaparecer del escenario político a la última jefe de Gobierno de esa "troika" femenina que ilustró durante algún tiempo el anecdótico político internacional.

Los retornos son siempre posibles, y después de todo la señora Bandaranaike puede pensar en que la alternancia en el poder de los dos principales partidos, el de la Libertad y el Conservador Partido Nacional Unido, formaba parte de una tradición bien establecida. Pero en esta ocasión, la derrota fue tan abrumadora que el socialismo democrático, que ella decía representar, tardará mucho tiempo en recuperarse. Baste decir que de los noventa y un diputados que contaba en el anterior parlamento se ha reducido ahora a cuatro únicamente, mientras que el Partido Nacional Unido ha saltado espectacularmente de diecisiete a ciento veintidós. Bien es verdad que en las anteriores elecciones los socialistas fueron unidos con los comunistas ortodoxos y los trotskistas en un frente, mientras que ahora estas dos formaciones, con los disidentes del Partido de la Libertad formaron el frente de la izquierda unida, que le ha restado votos. Esta escisión electoral es consecuencia de las divisiones que se produjeron en el gobierno de la señora Bandaranaike, coalición de los tres partidos, de la que acabaron separándose los trotskistas y después los comunistas. Estas querrelas fueron a su vez consecuencia de la violenta tensión que en los últimos años marcó la vida de Ceylán, con huelgas, manifestaciones y disturbios, reflejos de una crisis económica muy grave: millón y medio de parados, es decir, el veinticinco por ciento de la población activa, una inflación galopante y una disminución de casi el diez por ciento en la producción de té, recurso clave para la nación. Hay que agregar a ello el cariz amenazador del Movimiento Tamil, formado por la minoría tamil, originaria de la India y llevada a la isla por los ingleses, y que se han orientado en un sentido abiertamente separatista.

Todos estos problemas explican la derrota del socialismo democrático de la señora Bandaranaike, a cuya sombra se creó una corrupción y un nepotismo vigorosamente denunciado por los conservadores. El líder del Partido Nacional Unido y futuro jefe del Gobierno, Junius Javerwardene, para salir de la crisis quiere transformar Sri Lanka en una república presidencialista, asumiendo a la vez las funciones de jefe de Estado. En definitiva, el modelo norteamericano. Con ello hará más difícil el retorno de sus adversarios al poder. El amplísimo margen de mayoría que ha conseguido, —122 de los 168 diputados, cuando él declaró antes de las elecciones que esperaba algunos pocos más de noventa— le permitirá buscar soluciones a los problemas económicos. El paralelismo de su victoria con la de los conservadores en la India facilitará también su diálogo con Nueva Delhi donde está la clave del separatismo «tamil».

AYUDA MILITAR U.S.A. A ESPAÑA

24 millones de dólares no reembolsables y 120 millones de créditos

WASHINGTON, 22 (Efe). — Estados Unidos entregará a España durante el próximo año fiscal, 1977-78, 24 millones de dólares en ayuda no reembolsable y 120 millones de dólares en créditos para la adquisición de material militar norteamericano. Esta ayuda militar norteamericana a España es parte del Tratado de Amistad y Cooperación firmado entre los dos países en 1976 y que concede a Estados Unidos la utilización de tres importantes bases militares en España.

Se aprobó el jueves por la Cámara de Representantes y se espera que en breve sea ratificada por el Senado.

Según el documento presentado por el Departamento de Estado al Congreso, en el que se detalla la ayuda militar norteamericana a España, Estados Unidos entregará, durante los cinco años de duración del tratado, 75 millones en el programa de ayuda militar no reembolsable.

Dentro del programa de créditos militares, Estados Unidos prevé entregar al Gobierno español 600 millones de dólares, principalmente para la compra de misiles tierra-aire "Hawk", morteros pesados, helicópteros, aviones, misiles anti-carro, transportes blindados para infantería, equipo electrónico y piezas de repuesto para barcos.

La propiedad del material entregado dentro de este paquete de quince millones pertenece a Estados Unidos, aunque en un futuro pueda pasar a manos españolas.

La ayuda a España, que forma parte de la Ley de Ayuda Militar Exterior norteamericana,

NUEVOS ATAQUES EGIPCIOS A LIBIA

Insultos de Sadat a Gadaffi: "Hemos dado una lección que jamás olvidará"

EL CAIRO, 22. (Efe-Reuter). — El Presidente de Egipto, Anwar el Sadat, ha dicho hoy que sus fuerzas armadas han dado al dirigente libio, Moammar Gadaffi, una lección que jamás olvidará, en los combates librados ayer y hoy a lo largo de su frontera común.

En el discurso que ha dirigido a la nación, en vísperas del vigésimo quinto aniversario de la revolución de 1952, afirmó el Presidente Sadat que sus tropas volverían a replicar nuevamente, si fuese necesario.

El Presidente Sadat, que en su discurso dirigió insultos personales al coronel Gadaffi, afirmó: «Ayer y hoy hemos dado una lección que jamás olvidará».

Hemos ocupado parte de su territorio, durante 24 horas, hasta que hemos terminado nuestra misión. Esta mañana nuestras fuerzas han regresado».

El Presidente egipcio afirmó que «Estamos dispuestos a repetir esta lección a menos que este maniático deje de jugar con fuego».

Seguidamente comentó Sadat que había enviado un mensaje a Gadaffi por mediación del dirigente palestino Yasser Arafat, que trató de mediar en la crisis entre los dos países.

«Le dije a Gadaffi que si su objetivo es demostrar que es más fuerte que Egipto, le responderemos. Si está actuando por instigación de otros, también le atacaremos».

Dijo Sadat que Gadaffi «es el mercenario de una potencia extranjera y él sabe sobre lo que estoy hablando. Pido al pueblo libio que exija a este loco que dé cuentas por la sangre de las tripulaciones de carros de combate, que murieron en los combates y del dinero que está derrochando en clubs nocturnos europeos y en la subversión».

Poco después de comenzado el discurso la agencia de noticias Oriente Medio anunció que aviones a reacción egipcios habían destruido hoy varios aviones situados en una base aérea libia. Un portavoz militar egipcio dijo que el ataque fue en represalia por tres incursiones de las fuerzas aéreas libias sobre el lado egipcio de la frontera.

Refiriéndose a los choques armados en la frontera ha dicho que «a esto lo llamo yo jugar con fuego, por Alá no podría contener mis fuerzas armadas».

ADVERTENCIA DE LIBIA

LONDRES, 22. (Efe-Reuter). — Las autoridades libias, comentan-

do el combate que por tierra y aire tuvo lugar ayer con Egipto, ha advertido a El Cairo que retire sus fuerzas o se atenga a las consecuencias.

Un portavoz oficial ha señalado en un comunicado militar facilitado en Trípoli que el Gobierno de la Jamahiriyá libia ha mantenido una política de prudencia, pero ha advertido que si las fuerzas egipcias no se repliegan a su territorio el pueblo árabe libio se verá obligado a «defender su patria y su suelo con el fin de rechazar a las fuerzas asaltantes».

La Agencia de Noticias de la Revolución Árabe (ARNA) citando a las autoridades libias ha acusado a Egipto de matar mujeres y niños y bombardear casas, escuelas y hospitales.

ATAQUE EGIPCIO A UNA BASE AEREA

PARIS, 22. (Efe). — La aviación egipcia ha realizado esta tarde un ataque contra la base «Gamal Abdel Nasser», en territorio libio, según ha anunciado hoy la agencia libia «A.R.N.A.», en despacho recogido por la «France-Press».

Por otra parte, paracaidistas y cazadores aerotransportados («comandos») han sido lanzados sobre la localidad libia de Kasr Al-Jidye —añade la agencia A.R.N.A.

Se indica, asimismo, por la misma fuente, que los egipcios, poco después de las 21 horas, se habían lanzado a una ofensiva de gran envergadura sobre la «Jamahiriyah» de Libia.

COMENTARIO ISRAELI

TEL AVIV, 22 (Efe-Upi). — Fuentes oficiales israelíes apenas hicieron comentarios respecto al choque, de ayer, entre Egipto y Libia, manifestando que no creen que afecte al conflicto árabe-israelí.

En el único editorial que co-

APARTAMENTOS PRIMERA LINEA

PLAYA BENICASIM INMEDIATA CONSTRUCCION VARIOS TIPOS FACILIDADES

INFORMES: INMOBILIARIA MAYOR Mayor, 75. Tel. 22 32 08

Rumores sobre una próxima devaluación del dólar

La moneda USA está siendo objeto de fuertes presiones

NUEVA YORK, 22. (Del correspondiente de Pyresa; Antonio Parra). — El dólar pudiera ser sometido a las influencias de una virtual devaluación, como consecuencia de las constantes presiones de las que está siendo objeto estos días en algunas Bolsas de Valores de capitales europeos.

Según expertos banqueros neoyorquinos, las fluctuaciones de la moneda norteamericana desencadenarán un período de inestabilidad similar al padecido en 1973, sobre todo entre aquellas monedas europeas que se muestran más débiles: el franco francés, la lira italiana, la libra y la corona sueca. De esta última se asegura que será devaluada en breve.

Desde Washington esta última recaída del dólar se contempla con alivio, puesto que su depreciación favorecería la penetración de mercancías manufactureras en Estados Unidos, y contribuiría a paliar el fuerte déficit de la balanza comercial de este país cifrado en diez mil millones de dólares.

La devaluación de otras monedas ha encarecido las exportaciones americanas hacia países que hasta ahora eran óptimos receptores, como en el caso de España.

Dicha tendencia a la baja del dólar se contraponen a la postura alcista del yen y del marco alemán. Ambas monedas atraviesan por un período floreciente como consecuencia de los superávits y amplios márgenes de su balanza comercial. Suplementariamente, la depreciación del dólar valdría para frenar la penetración de productos nipones y alemanes en los Estados Unidos. En parte, el ataque al dólar puede haber sido desencadenado desde el mismo Washington, en una patente maniobra de protección a cargo del Departamento del Tesoro.

166 votos a favor y 86 en contra

LISBOA: APROBACION DE LA LEY DE REFORMA AGRARIA

LISBOA, 22. (Pyresa). — La votación sobre la Ley de bases de la Reforma Agraria del Partido Socialista, al cabo de cuatro días de debates, fue aprobada por el siguiente resultado: 166 votos a favor (PS, PSD y el diputado independiente Galvao

de Melo); 86 en contra (ODS, PCP y los diputados Lopes Cardoso, Vital Rodrigues, Bras Pinto, Carmen-Cina Pereira, Aires Rodrigues y Acacio Barreiros de la UDP), abstenciones, ninguna. Por lo que se refiere a la Ley de Arrendamiento Rural, presentada por el Partido Social Democrata, la votación arrojó el siguiente resultado: 206 votos a favor de (PS, PSD, CDS y el diputado independiente Galvao de Melo); 47 en contra (PCP y los diputados Lopes Cardoso, Vital Rodrigues, Bras Pinto, Carmelina Pereira, Aires Rodrigues y Acacio Barreiros de la UDP); tampoco hubo abstenciones.

CRISIS EN EL PSD PORTUGUES

LISBOA, 22. (Pyresa). — Una crisis parece surgir en el seno del partido Social Democrata a consecuencia de la Ley de bases de la Reforma Agraria. A pesar de haber prestado su apoyo al Partido Socialista para la aprobación de este texto legal, Sa Carneiro (Presidente del PSD) prefirió no asistir al acto de la votación, por considerar que hubiera sido suficiente abstenerse, en lugar de hacerse copartícipe de la Ley de Reforma Agraria. Ello pone de manifiesto la diferencia de opiniones que existe en el PSD en cuanto a colaborar con los socialistas.

«The Economist»

las de la Organización Atlántica, lo que es probablemente más aceptable para los españoles.

Según «The Economist», la «OTAN» quiere que se arregle la disputa para que se pueda instalar en el peñón material norteamericano de control de los submarinos que atraviesan el Estrecho de Gibraltar.

Hasta ahora los norteamericanos no lo hicieron para no ofender a los españoles, añade la publicación.

INVITACION DE BEGIN

ISRAEL, dispuesto a establecer relaciones con ESPAÑA

NACIONES UNIDAS, 22. (Efe). — El primer ministro de Israel manifestó hoy en la ONU la disposición de su Gobierno a establecer plenas relaciones diplomáticas con España.

Pero a continuación Menahem Begin preguntó: «¿Está España dispuesta a enviar un Embajador a Jerusalén?».

En respuesta a una pregunta de un corresponsal español, al salir de su entrevista con el secretario general de la ONU, Kurt Waldheim, el premier israelí afirmó:

«Esperamos tener plenas relaciones diplomáticas con la España democrática. Esas relaciones tienen que ser sobre la base de la reciprocidad. Si España está de acuerdo, estamos dispuestos a intercambiar embajadores».

A continuación, y en voz más baja que se perdió en el tumulto de los periodistas que lo rodeaban, Begin formuló la pregunta sobre las intenciones del Gobierno español.

UNA ESPAÑA DEMOCRATICA ES MAS ATRACTIVA PARA LOS GIBRALTAREÑOS

LONDRES, 22 (Efe). — El semanario «The Economist» opina hoy que es improbable que los gibraltareños acepten una entrega directa de soberanía a España en un futuro inmediato, pero la conversión española a la democracia hace posible un acuerdo a largo plazo».

En un artículo sobre el futuro de la colonia, la revista de información general recuerda que a los habitantes del enclave no les gustaba antes la idea de ser regidos por el centralizado y autoritario sistema de Franco.

Una España democrática es probablemente más atractiva para ellos y puede conceder el peñón casi tanta autonomía como la que ahora tiene, agrega.

También les detenia en su consideración sobre las relaciones con España el hecho de que el nivel de vida español era más bajo.

Pero en la diferencia de su nivel de vida con el español se redujo considerablemente, y si la frontera volviera a abrirse ahora, los trabajadores no la pasarían solo en uno de los sentidos como antes, sostiene «The Economist».

La revista opina que es necesario que un acuerdo hispano-británico sobre Gibraltar contenga autonomía para el peñón y libertad para sus ciudadanos, bajo promesa española de mantener la base británica en el enclave.

Si España se integra en la «OTAN», esta base puede convertirse formalmente en una de

DE TODO EL MUNDO

Ha muerto el vicepresidente de Liberia

El vicepresidente de Liberia, Greene, ha fallecido a la edad de 62 años, informó ayer un portavoz gubernamental. Se hallaba enfermo desde hace varios años.

Greene, que llegó a ser presidente del partido gobernante en 1967, fue elegido por unanimidad vicepresidente el 4 de abril de 1972. Sucedió al doctor William Tolbert, quien asumió la presidencia a la muerte del doctor William Tubman el 23 de junio de 1971.

Crédito español a Chile

Una misión del Banco Exterior llegará en fecha próxima a Santiago para suscribir un protocolo financiero, mediante el cual se establecerá una línea de crédito de 110 millones de dólares al Banco Central de Chile, según dijeron ayer algunos órganos de Prensa.

Asimismo se subraya que existe un principio de acuerdo para que la firma Pesca-Nova invierta 50 millones de dólares en las faenas de explotación del molusco conocido con el nombre de «Krill» y que el Banco de Santander ofreció al Banco Central Chileno una línea de crédito de 25 millones de dólares para financiar la adquisición de bienes de capital.

La rehabilitación de Teng-Hsiao-Ping es ya oficial

Radio Pekín ha anunciado de forma oficial la rehabilitación del líder moderado chino Teng Hsiao-Ping. La emisora también

anunció que sus oponentes radicales conocidos como la «banda de los cuatro», han sido expulsados del Partido Comunista chino, lo cual constituye su muerte política.

Ensalada para los cerdos

En Albany (Nueva York), una ensalada preparada para una promoción, con miles de raciones, ha tenido que ser finalmente consumida por los cerdos debido a las disposiciones estatales, que no autoriza la venta a servicio de comestibles que no vayan debidamente envueltos. Los promotores de la gigantesca ensalada, servida en una piscina portátil de siete metros de diámetro, uno y medio de profundidad y «equipada» con 6.600 lechugas, 50.000 tomates, 340 kilos de cebollas y otros ingredientes propios de la «tierra» a promocionar, esperaban que su fenomenal plato pasara a figurar en el libro de records mundiales de «guiness».

Imprenta de rayos laser

A 21.000 renglones por minuto trabaja la imprenta «laser» "3352" que ha conseguido construir la firma «Siemens» tras un largo período de investigación y pruebas. Según el depar-

tamento de prensa de «Siemens», la imprenta «laser» trabaja a una velocidad diez veces superior a las imprentas mecánicas de alto rendimiento y consiste en una novedad aplicar los rayos laser a las técnicas de impresión.

Banco Arabe-Latinoamericano

El Banco Nacional de Desarrollo de Argentina (BND) informó que suscribió en Madrid el acuerdo de accionistas para la constitución del Banco Arabe-Latinoamericano (ARLABAN).

La información la facilitaron los directores de la institución oficial argentina. El capital accionario del nuevo banco internacional se fijó en 100 millones de dólares, suscrito en un 60 por ciento por Libia y Kuwait, el 40 por ciento restante por Argentina, Brasil, Colombia, Perú y Chile.

«Indio» Fernández, a la cárcel

La Policía mejicana detuvo ayer al actor y director de cine Emilio «Indio» Fernández, para que cumpla una condena, por homicidio, de cinco años de cárcel, que asignó un juez de Torreón.

VICTORIA ELECTORAL DE LA OPOSICION EN CEYLAN

COLOMBO, 22. (Efe). — El partido de la Unión Nacional (PUN) hasta ahora en la oposición, venció ayer en las elecciones generales celebradas en Sri Lanka. El grupo, encabezado por Junius Jayewardene, ha conseguido 122 escaños de los 142 adjudicados hasta ahora para el parlamento de 168 miembros.

El partido para la libertad de Sri Lanka (PLSL) de Sirimavo Bandaranaike, que era la única mujer primer ministro del mundo, obtuvo cuatro escaños.

Advertisement for YATEMAR S.A. featuring a Volvo car and a boat. Text includes 'Oferta VERANO 77', 'EMBARCACION de 6,60m. de eslora, equipada con un motor Diesel de gran potencia', and 'CONDICIONES de PAGO: ENTRADA 225.000 Ptas., y mensualidades de 35827 Ptas.'.

Advertisement for DERBI 50 cc motorcycle. Text includes 'DERBI 50 cc el mejor ciclomotor del mundo', 'Se demuestra consiguiendo en lucha con 22 marcas el Campeonato del Mundo', and 'IBEM Sarrionés Rusa, 46 - Tel. 221479 - CASTELLON'.







MENSAJE DE DON JUAN CARLOS I A LAS CORTES

La Corona desea una Constitución que dé cabida a todas las peculiaridades de nuestro pueblo

— Sé perfectamente que estas Cortes van a dar ejemplo al país de austeridad, de entrega y de eficacia en su labor

MADRID, 22. (Pyresa). — Cuarenta y un años después de las Cortes del 36, hoy ha tenido lugar la solemne ceremonia de apertura de las primeras Cortes de la Monarquía, en la que nuevamente están representadas todas las ideologías políticas y con respaldo popular.

A las doce de la mañana llegaron ante el Palacio de las Cortes Sus Majestades los Reyes Don Juan Carlos y doña Sofía, el cual, que vestía uniforme de gala de Capitán General, se subió a un podio desde el que escuchó el himno nacional. A continuación, y acompañado del Capitán General de Madrid, Teniente General Gómez de Salazar, pasó revista a la compañía de honores del Ministerio del Ejército con bandera y banda, mientras el público que presenciaba el acto prorrumplía en aplausos. Finalizado el acto, y tras saludar don Juan Carlos al público, se dirigió a las escaleras de las Cortes, engalanadas con el tapiz de gala y con miembros de la escolta real con uniforme de gala, en donde saludó a los Presidentes del Gobierno, de las Cortes, del Congreso y del Senado, así como a los miembros de las dos cámaras, penetrando a continuación en el recinto por la puerta principal que solo se abre con motivo de la visita del Jefe del Estado.

Sus Majestades entraron en el hemiciclo a las doce y ocho minutos, en donde los diputados y senadores los esperaban puestos en pie y prorrumplieron

logías, son la mejor muestra de que, por una parte, se ha traducido a la práctica aquella voluntad de concordia nacional y, por otra, que este solemne acto de hoy tiene una significación histórica muy concreta: el reconocimiento de la soberanía del pueblo español.

El camino recorrido hasta el día de hoy no ha sido ni fácil ni sencillo, pero ha resultado posible por la sensata madurez del pueblo español, por sus de-

tu abierto que se ha puesto de manifiesto desde el comienzo de los trabajos de estas cámaras.

En ese esfuerzo estará siempre presente la Corona, que permanecerá en estrecho contacto con el pueblo y con los representantes legítimos del pluralismo de nuestra sociedad que han de realizar una tarea ardua, pero apasionante.

La institución monárquica proclama el reconocimiento since-



Una vez terminado el mensaje del Rey, los diputados, puestos en pie, aplauden las palabras de Su Majestad. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Establecimiento pacífico de la convivencia democrática sobre la base del respeto a la ley, manifestación de la soberanía del pueblo

en aplausos al entrar los Reyes, a excepción de algunos parlamentarios del PSOE y otros del PCE. Según manifestó un diputado socialista, esta actitud fue debida, a no estar conforme con la fecha de apertura.

Una vez sentados todos los miembros de las Cortes y los componentes de la mesa presidencial, el presidente de la Cámara, señor Hernández Gil anunció que el Rey iba a dirigir la palabra a las Cortes. Su Majestad inició el discurso a las 12.10 haciendo de pie y en un atril preparado a su derecha.

DISCURSO DEL REY

Señores diputados, Señores senadores:

Les saludo como representante del pueblo español, con la misma esperanza que ese pueblo tiene depositada en ustedes: La esperanza de que el voto que les ha otorgado sea el punto de partida para la consolidación de un sistema político libre y justo dentro del cual puedan vivir en paz todos los españoles.

Se abre hoy solememente la primera legislatura de las Cortes de la Monarquía. Al presidir esta histórica sesión, veo cumplido un compromiso al que siempre me he sentido obligado como Rey: El establecimiento pacífico de la convivencia democrática sobre la base del respeto a la ley, manifestación de la soberanía del pueblo.

Hace poco más de un año y medio, en mi primer mensaje como Rey de España, afirmé que asumía la corona con pleno sentido de mi responsabilidad y consciente de la honrosa obligación que supone el cumplimiento de las leyes y el respeto de la tradición.

Se iniciaba una nueva etapa en la historia de España que

seos de armonía, por el realismo y la capacidad de evolución de los líderes que hoy están sentados en este pleno y por la favorable actitud de los altos órganos del Estado para asumir las exigencias sociales.

La Corona, después de las últimas elecciones legislativas, se siente satisfecha al comprobar la forma en que se van logrando los fines que no hace mucho tiempo formulé.

Hemos conseguido que las instituciones den cabida en su seno a todas aquellas opciones que cuentan con respaldo en la sociedad española.

No voy, por supuesto, a exaltar ahora el esfuerzo que nos permitió llegar a esta meta, pero sí quiero decirles que entre todos hemos construido los cimientos de una estructura sólida para la convivencia en libertad, justicia y paz. Esos cimientos, constituyen nuestro punto de partida, para construir la España a la que todos aspiramos.

La España que queremos

Una España que queremos armónica en lo político, justa en lo social, dinámica en lo cultural y progresiva en todos los aspectos, basada en la concordia y con capacidad de protagonismo en el mundo. Hemos conseguido entre todos que haya un lugar para cada opción política en estas Cortes. Ahora queremos que lo haya asimismo para cada ciudadano en el mundo del trabajo, de la cultura, de la economía, de la información y de las demás esferas de nuestra sociedad.

Como Rey de España, al tener la soberanía popular su superior personificación en la Corona, quiero convocarlos, a una cola-

ro de cuantos puntos de vista se simbolizan en estas Cortes. Los diferentes ideologías aquí presentes no son otra cosa que distintos modos de entender la paz, la justicia, la libertad y la realidad histórica de España. La diversidad que encarnan responde a un mismo ideal: el entendimiento y la comprensión de todos. Y está movido por un mismo estímulo: El amor a España.

Todas las aspiraciones son legítimas

Para la Corona y para los demás órganos del Estado, todas las aspiraciones son legítimas, y todas deben, en beneficio de la comunidad, limitarse recíprocamente. La tolerancia, que en nada contradice la fortaleza de las convicciones, es la única vía hacia el futuro de progreso y pros-

Entre todos hemos construido los cimientos de una estructura sólida para la convivencia en libertad, justicia y paz

peridad que buscamos y merecemos.

Como Monarca constitucional que hablo en nombre de la institución a que me debo, no me incumbe proponerles un programa de tareas concretas que únicamente a ustedes y al Gobierno corresponde decidir, ni ofrecer orientaciones para llevarlas a buen término, pues este es cometido de los poderes políticos. Pero sí quiero señalar la función integradora de la Corona y su poder arbitral que cobran un especial relieve en sus relaciones con las Cortes. Los aspectos de esta relación habrá que desarrollarlos y concretarlos. Al Congreso y al Senado, que en esta jornada comienzan sus trabajos, les corresponde un doble papel: el de ser la primera concreción de la democracia y el de crear esa misma democracia como modo de convivencia y como sistema eficaz para una sociedad, libre y moderna, que permita la formulación de sus reivindicaciones, su transformación y el progreso de la justicia.

La responsabilidad de las Cortes está en recoger las aspiraciones de los españoles y canalizarlas adecuadamente. No podremos fracasar en esta tarea de crear y mantener la democracia, como han fracasado otros intentos históricos, pues sabremos interpretar adecuadamente lo que más convenga al servicio del pueblo español.

La ley nos obliga a todos por igual, pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado. El éxito del camino que empezamos dependerá en buena medi-

da de que en la participación no haya exclusiones.

Con la presencia en estas Cortes de los partidos que a través del voto representan a los españoles, damos un paso importante en esa dirección y debemos disponernos con nobleza a confiar en quienes han sido elegidos para dar testimonio de sus ideas y de sus ilusiones.

Nuevas relaciones sociales

Además de estos objetivos, el país tiene pendientes muchos problemas concretos sobre los que el pueblo español espera la acción directa de sus represen-

LA CORONA DEDICARA SU MAXIMO EMPEÑO A ESTIMULAR LOS AVANCES SOCIALES

para proporcionarles iguales oportunidades y que evite las desigualdades injustas, puede ser hoy una sociedad libre.

El progreso a que aspiramos quedaría en una ficción vana si no comportara la mejora real de las condiciones de todos los ciudadanos, y singularmente la de quienes se encuentran más lejos

del nivel que en el aspecto humano exige la sociedad actual desde el punto de vista de la cultura, del trabajo, del hogar y del bienestar familiar.

Porque la expansión de la cultura y la mejora del orden social requieren un esfuerzo constante, dirigido a lograr una adecuada participación en aquellos bienes que, siendo fruto de la cooperación de todos, son igualmente indispensables para la general prosperidad.

Dificultades económicas

España atraviesa un momento de dificultades económicas que obedecen, entre otras causas, a las repercusiones de la crisis internacional. Estas dificultades y las posibles soluciones no han de considerarse al margen de las exigencias sociales. Y si es cierto que las acciones directas no corresponden a estas Cortes en su totalidad, también lo es que ellas deben velar por la integración de los intereses de todos los sectores, por el reflejo de todas las aspiraciones y porque no existen desequilibrios perturbadores entre los ciudadanos ni en el reparto de las cargas que les pudieran corresponder.

Estoy convencido de que en sus trabajos no olvidarán la necesidad de atender especialmente a los sectores menos favorecidos de nuestro pueblo.

Con todo, permítanme que les reitero el convencimiento de que sólo una sociedad que atienda los derechos de las personas

Monarquía de todos los españoles.

Amistad con todas las naciones

La Corona defiende y promueve la amistad y la colaboración con todas las naciones, sin distinción de regímenes políticos, seguirá trabajando para conseguir la integridad de nuestro territorio, y es consciente de que una sociedad como la española, con una juventud entusiasta y unos profesionales perfectamente preparados, con un potencial humano como pocas veces hemos poseído en nuestra historia, va a permitirnos conquistar el lugar que nos corresponde en el concierto de las naciones.

La Corona espera que los intereses de España en el exterior se defiendan por encima de las opciones concretas de cada partido, porque solo la unión de todas las fuerzas políticas y sociales nos permitirá realizar con éxito en la acción exterior las aspiraciones nacionales.

Señores diputados y senadores:

La consecución de todos estos fines depende de una manera directa del rigor y del entusiasmo que, sin duda, pondrán en el ejercicio de las funciones

perfectamente que estas Cortes van a dar ejemplo al país de austeridad, de entrega y de eficacia en su labor.

En esa ilusionante tarea no les faltará nunca el estímulo y el impulso de la Corona. Yo pido a Dios que me ayude siempre a cumplir con mi deber en el servicio de España.

Los valores y las virtudes que los españoles han puesto de manifiesto, la esforzada entrega de sus representantes al quehacer político, la labor de nuestras instituciones; la lealtad y disciplina de nuestras Fuerzas Armadas y, en fin, el patriotismo de todos, nos permiten afrontar con entereza y optimismo los problemas del presente y confiar en un futuro de paz y libertad.

Con esos propósitos, con esa esperanza y con esa ilusión, queda abierta la legislatura. Se levanta la sesión.

Finalizado el discurso a las 12.25, que fue recibido con aplausos por los parlamentarios, Sus Majestades acompañados por el Presidente del Gobierno, por el de las Cortes y por los de las dos cámaras, abandonaron el hemiciclo y permanecieron unos momentos en el salón de «Los Pasos Perdidos» conversando con las distintas personalidades que les acompañaban, y seguidamente abandonaron el Palacio de las Cortes, repitiéndose nuevamente los vítores y aplausos a los Reyes, mientras numerosos parlamentarios permanecieron en los salones y pasillos del edificio comentando la sesión.

COLOCACION EN EL HEMICICLO

Sus Majestades los Reyes ocuparon dos sillones rojos con el escudo de España, situados en el centro del estrado presidencial, teniendo de fondo un tapiz también con el escudo de España. A la derecha de don Juan Carlos se sentó el Presidente de las Cortes, don Antonio Hernández Gil, y el Letrado Mayor de la cámara, don Felipe de la Riva. A la izquierda de la Reina lo hizo el Presidente del

Congreso, don Fernando Alvarez Miranda, y el del Senado, don Antonio Fontán. Detrás de los sillones de los Reyes se situaron miembros de la Casa de Su Majestad. Finalmente, los componentes de las mesas del Congreso y del Senado ocuparon el banco situado en la parte de lantera inferior.

El Gobierno, presidido por don Adolfo Suárez, ocupó la primera fila del hemiciclo, inaugurando el nuevo banco azul del Gobierno.

Los parlamentarios, aunque no de una manera exacta y rigurosa se distribuyeron en el hemiciclo de la siguiente manera: Los diputados y senadores de la Unión del Centro Democrático, se sentaron en el centro y la derecha, los de Alianza Popular, ocuparon los escaños situados en la parte superior derecha, y los del PSOE, PCE y de los partidos regionales, se sentaron en los escaños de la izquierda.

PEQUEÑOS INCIDENTES

A las diez y media de la mañana la Policía retiró unos pancartas y banderas, que no llegaron a ser exhibidas, reteniendo a sus portadores en la Comisaría de la calle Peñarol.

A las 11.25 policías antidisturbios dispersaron a un grupo de unos cien manifestantes que portaban banderas y pancartas

Hemos conseguido entre todos que haya un lugar para cada opción política en estas Cortes

había de basarse, ante todo, en una sincera voluntad de concordia nacional y que debía recoger las demandas de evolución que el desarrollo de la cultura, el cambio generacional y el crecimiento material de los tiempos actuales exigían de forma ineludible, como garantía del ejercicio de todas las libertades.

Para conseguirlo, propuse como empresa comunitaria la participación de todos en nuestra vida política, pues creo firmemente que la grandeza y fortaleza de la Patria tiene que asentarse en la voluntad manifiesta de cuantos la integramos.

Señores diputados y senadores:

Su presencia en este Salón de Sesiones; la representación que cada uno ostenta; la realidad visible de que las nuevas Cortes recogen una pluralidad de ide-

boración plena y decidida para conseguir esos fines. La democracia ha comenzado, ello es innegable, pero saben perfectamente que falta mucho por hacer, aunque se hayan conseguido en corto plazo metas que muchos se resistían a imaginar. Ahora hemos de tratar de consolidarla.

En estos momentos cruciales de nuestra historia, hemos de procurar eliminar para siempre las causas históricas de nuestros enfrentamientos. Creo que poseemos las condiciones de altura de miras y de afán de trabajo en común para encarnarnos con un porvenir de paz y de progreso. Lo que aún nos falta hemos de conseguirlo en la labor de cada hora, en la capacidad de diálogo, en la conservación de ese alto ejemplo de avenencia y espiri-

La ley nos obliga a todos por igual, pero lo decisivo es que nadie pueda sentirse marginado

de las Juventudes Socialistas, y que pedían el voto a los 18 años y gritaban contra el pacto social. Sobre este incidente, diputados pertenecientes a la ejecutiva del PSOE, manifestaron desconocer el hecho y a sus protagonistas.

Finalmente, la fuerza pública retiró a un hombre con uniforme de Falange y varias medallas, que aseguraba que quería saludar al Rey.